

# La Voz de Aragón

DIARIO GRAFICO INDEPENDIENTE

Año VIII

Zaragoza - Martes, 25 de octubre de 1932

Núm. 2.208

REDACCIÓN... COSTA, 2  
ADMINISTRACIÓN...  
TALLERES...  
APARTADO CORREOS 140  
TELÉFONOS:  
REDACCIÓN... 1004  
CONFERENCIAS... 1707  
ADMINISTRACIÓN 2422

## INTERESES REGIONALES

### Distribución de las 200.000 pesetas pro-pueblos damnificados

La Diputación Provincial está ultimando la distribución de las 200.000 pesetas otorgadas por el ministro de la Gobernación con destino a los pueblos damnificados.

Hoy o mañana la Corporación provincial llevará al gobernador civil las listas de distribución para que las apruebe.

Como esas 200.000 pesetas son para apremiantes necesidades de los pueblos en crisis de trabajo por la situación en que los dejó las tormentas, la cantidad que a cada pueblo corresponda deberá ser invertida en obras municipales, al arbitrio de los Ayuntamientos correspondientes, pero de eficaz provecho para sus Municipios.

Son poco más de cien los pueblos que entran en la distribución de esos fondos, y respecto a cada uno de ellos han dado ya informes los ingenieros encargados de ello.

Teniendo en cuenta esos informes y, según noticias, partiendo de una cantidad mínima, que puede ser 400 pesetas, se distribuye esa cantidad por un tanto por ciento de los daños, y, según nuestros cálculos, el pueblo que más percibirá serán unas 14.000 pesetas.

Claro es que todavía quedan por distribuir los fondos de la suscripción abierta por la Diputación, que a estas fechas debe ascender de 40 a 50.000 pesetas, y las que el Gobierno, respondiendo a las gestiones que se realizan, conceda.

Estas 200.000 pesetas fueron otorgadas al carácter apremiante del problema y para ser invertidas en jornales que alivien la crisis que hoy

padecen muchos pueblos de la provincia.

Precisamente el carácter de urgencia hace que las obras a realizar con las pocas pesetas que correspondan a cada pueblo en relación con sus daños no se obligue a invertirlos según proyecto y presupuesto de obra aprobados con anterioridad, pero en el buen criterio de cada Ayuntamiento está el que esas obras, ¡hay tantas de urgencia en los pueblos!, sean de provecho para el Municipio.

Pronto, muy pronto, podremos dar en estas mismas columnas las listas de distribución de cantidades, y sólo deseamos no tardar tiempo a dar otras que asciendan a esos millones pedidos con verdadera justicia por los pueblos arruinados.

## EN LA ECONOMICA ARAGONESA

### Para gestionar la fusión de todas las entidades económicas de Aragón

En el salón de actos de la Sociedad Económica Aragonesa de Amigos del País hubo una reunión de representantes de varias entidades.

Presidió don Antonio Lasiera Puroy, quien dió cuenta de las gestiones realizadas en unión de don Francisco Blesa y señor Sinués, en Huesca y Barbastro.

Se acordó designar una comisión integrada por quince delegados, que gestionará la fusión de las entidades económicas de las tres provincias

## TOMARON IMPORTANTES ACUERDOS

### El domingo se celebró una importante asamblea regional de expendedores de tabacos



Reunión celebrada el domingo por los expendedores de tabaco de la región, para tratar de asuntos que afectan a la clase. Abajo, el banquete que los asambleístas tuvieron. (Foto. A. de la Barrera)

El pasado domingo, a las tres de la tarde, se celebró en los locales de la Cámara de Comercio una asamblea regional de expendedores de tabacos y timbrados y personal administrativo que revistió gran importancia.

Radicó el interés de la asamblea

tanto en los acuerdos que en la misma se tomaron como en el hecho de ser la primera vez que celebran asamblea los expendedores de tabacos, organizados en el pasado año, constituyendo por tanto el primer lazo de aproximación y convivencia social.

Asistieron más de trescientos asambleístas, entre ellos el personal administrativo de las tres provincias en su totalidad.

En la mesa presidencial tomaron asiento el presidente de la sección provincial de Zaragoza, que lo fué también de la asamblea, don Ro-

## EL DIRECTOR GENERAL DE PRISIONES EN ZARAGOZA

### Visitó el pasado domingo las cárceles nueva y vieja

El pasado domingo, por la mañana, don Vicente Sol, director general de Prisiones, visitó la prisión provincial.

Se hizo cargo de las notorias deficiencias de construcción que presenta el edificio y su escasa capacidad de alojamiento.

A los funcionarios del Cuerpo de Prisiones les hizo presente su satisfacción por su comportamiento, celo y competencia profesionales demos-

trados en los distintos servicios del establecimiento.

Después estuvo en la cárcel vieja, que accidentalmente se habilita para albergar el exceso de reclusos.

Almorzó el señor Sol en el Gran Hotel Zaragoza con el gobernador civil, señor Alvarez-Ugena.

A media tarde, en su automóvil, regresó a Madrid el director general de Prisiones, que se propone dar debida y adecuada solución al problema carcelario de Zaragoza.



ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

# Doña Ana María del Rosario Pou Parés

VIUDA DE GOMEZ DE LLARENA

TERCIARIA CAPUCHINA, QUE FALLECIO CRISTIANAMENTE BAJO EL MANTO DE LA VIRGEN DEL PILAR, AYER, 24

HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION APOSTOLICA

R. I. P.

Su director espiritual, R. P. Cristóbal de Eraul (Capuchino); el Consejo de Administración de «Zaragoza Industrial, S. A.»; sus afligidísimos hijos, Joaquín, José, Antonio, Carmelo y Ramón; madre, doña Josefa Parés; madre política, doña Leonarda Pou; hermanas, doña Ignacia y doña Matilde; hermanos políticos, D. Joaquín y doña María Gómez de Llarena, D. Feliciano Saldaña y D. Alfredo van den Brule; sobrinos, primos, tíos y demás parientes, al participar a sus amistades tan sensible pérdida ruegan encomienden a Dios su alma y asistan a la conducción del cadáver, que tendrá lugar mañana, miércoles, 26, a las nueve y media de la misma, desde la casa mortuoria, Vía Pignatelli, núm. 10 (Barrio de Venecia) al Cementerio de Torreiro, y a continuación a los funerales que se celebrarán, a las once, en la iglesia de Santa Engracia, favor que agradecerán eternamente.

No se reparten esquelas

No se admiten coronas

Hay concedidas indulgencias por varios ilustrísimos prelados en la forma acostumbrada.

FUNERARIA ALFONSO. — BLANCAS, 1. — TELFS. 1.790 y 1.798

# SCHULTZ Y DURAND

Berto Sanjoaquin; vicepresidente, don Pelayo Martínez; doña Mercedes Navas, secretaria del Comité ejecutivo de la Federación Tabaquera; y los delegados de Zaragoza, Huesca y Teruel.

Excusó su asistencia el secretario general de la Federación, don Severino Chacón, y prometió realizar un viaje en fecha próxima a Zaragoza para dar una conferencia.

La secretaria del Comité, doña Mercedes Navas, impresionó a la asamblea con sus dotes oratorias y expuso proyectos para realizar por el Comité ejecutivo sobre funcionamiento de la Unión Tabaquera. Sus brillantes intervenciones fueron muy aplaudidas.

También usaron de la palabra algunos delegados, cuyas intervenciones quedan plasmadas en las conclusiones aprobadas, manifestándose una absoluta compenetración entre los tabaqueros.

Entre otras cosas se acordó la creación de dos subsecciones para Huesca y Teruel.

Don Luis Alejalde hizo presente a la asamblea que con todo fervor y simpatía se adherían a los expendedores los compañeros administrativos.

Los asambleístas encargaron a doña Mercedes Navas fuera portavoz del entusiasmo y la cordialidad reinantes y significase su adhesión al Comité central.

Se dedicó un recuerdo, guardándose un minuto de silencio, a la memoria de Isabel Miranda, fallecida hace algún tiempo en atraco al estanco de la plaza de la Magdalena.

Unánimemente aprobáronse, dentro del mayor entusiasmo, las siguientes conclusiones:

Primera. Solicitar que los Centros de abastecimiento estén situados en la proporción y distancia que evite todo trastorno al expendedor, al procurarse el suministro.

Segunda. Recabar una subvención por kilómetros de recorrido para los expendedores rurales.

Tercera. Que los representantes de la Asociación radicados en las capitalidades de zona sean los encargados de recaudar las cuotas de los asociados pertenecientes a cada partido judicial.

Cuarta. Ayudar en forma colectiva al compañero que en el ejercicio de su cargo y en defensa de los intereses del mismo o de su persona repeliere alguna agresión de que pudiera ser objeto".

## UN BANQUETE

Los asambleístas reunieron el domingo por la noche en un banquete celebrado en el Hotel Oriente, durante el que reinó gran cordialidad, brindándose con entusiasmo por la prosperidad de la organización.

## ADHESIONES E INSCRIPCIONES

En gran número recibieron adhesiones de las tres provincias.

Durante todo el día de ayer, es decir, a raíz de la asamblea, se han inscrito voluntariamente gran número de expendedores de tabacos. Además se cursarán boletines de adhesión, que serán repartidos profusamente.

## REGRESO

Ayer regresaron a sus puntos de origen los delegados y asambleístas de las provincias hermanas.

También regresó a Madrid doña Mercedes Navas, a la que ha acompañado en este viaje su esposo, don Antonio Jimeno, comerciante madrileño y entusiasta propagandista de la organización tabaquera.

## La campaña remolachera

Del Jurado Mixto Remolachero recibimos esta nota:

"Por la presente nota se advierte a los señores cultivadores de remolacha de Aragón, Navarra y Rioja que, debido al retraso en el desarrollo y madurez de la remolacha en la actual campaña es posible que tenga que aplazarse la recepción por unos días, asunto este pendiente de discusión por el Jurado Mixto.

Caso de que efectivamente se aplaque, el aplazamiento será compensado con la adecuada fórmula que se adopte por el Jurado.

En vista de estos acontecimientos los cultivadores deben abstenerse de arrancar remolacha hasta nuevo aviso, que se publicará en los periódicos en el plazo de 48 horas.

Zaragoza, 25 de octubre de 1932".

Schultz es un buen hombre, lo que se llama en todas partes un buen hombre. Lo consideran sus jefes, lo estiman sus amigos. Schultz trabaja, desde hace treinta y cinco años, en una gran fábrica de Berlín. Schultz tenía un hijo. Un hijo que le mataron en la guerra.

Cuando al pequeño Schultz lo llamaron al frente a la casa se llenó de temblorosa alegría que no se atrevió a ser dramática. La cena fue triste y silenciosa, bajo la lámpara con faldellín de cretonas claras. Después de la comida Schultz pronunció unas breves y enérgicas palabras.

La madre, la hermana y el pequeño Schultz, ya ceñido por el traje de soldado, escuchaban en pie:

—Hijo mío: Te digo adiós sin lágrimas y sin cobardías porque vas a luchar por la Patria, el honor y el kaiser. Alemania sufre un grave ultraje que ninguno de sus hijos debe tolerar impasible. Nada tengo que decirte de las virtudes del soldado: lealtad, disciplina y valor. ¡La Patria te llama, hijo mío, y la Patria tiene derecho a nuestra vida!

El pequeño Schultz se apretó contra el pecho del padre, un poco hinchado por el esfuerzo suadorio.

La madre le ponía en la maleta la fuerte camiseta de lana, las camisas con las iniciales bajo las águilas del Imperio; el paquete de bizcochos por los que se perecía desde muy chico; los que le preparó al terminar sus estudios superiores y no faltaban nunca en las fechas solemnes. Al verla así, atareada en la ordenación del modesto ajuar, el pequeño Schultz recordaba los días en que también le preparaba el maletín para el internado, sin olvidar nunca la fuerte camiseta de lana, las camisas bordadas y los largos bizcochos cargados de azúcar.

La madre, pequeña, encorvada, con un luto anticipado, le mojaba el rostro de lágrimas y le buscaba las manos con las suyas ardientes:

—Sé bueno; escríbenos. No hagas locuras. Abrígate bien... Ten cuidado de las balas.

La hermana le admiraba con sus anchos ojos de muchacha del Sur:

—Te hace más alto el uniforme... Y el padre le golpeaba en un hombro:

—¡Alemania sobre todo, Schultz! ¡Viva Alemania!

Un mapa. Rayitas rojas, negras. Cruces.

Cartas: "Esto no se sabe cuándo acabará. Ayer cayó Hermann, el mayor de los Voldberg". "Se habla de licencia, pero nadie sabe nada..."

Todas las noches la familia Schultz reza a Dios por la vida del pequeño y la causa de Alemania.

El luto de la madre se extiende a todos los demás.

—Hijo mío, hijo mío...

El padre contemplaba obsesionado las rayitas rojas, negras y las cruces del mapa:

—Estos franceses, esos perros malditos franceses, me lo han matado...

La hermana pone unas rosas frescas junto a un retrato del pequeño Schultz.

Durand lleva, desde sus veinte años, los libros de unos acreditados almacenes de París.

Los almacenes donde trabaja Durand importan géneros de la fábrica donde labora Schultz.

Cuando estalló la guerra Durand tenía un pequeño hogar donde era feliz. Se le llevaron un hijo al frente. El pequeño Durand partió para las trincheras una tarde de fiesta de charangas, de espadas y plumeros.

Durand despidió a su hijo un poco emocionado, pero con la firmeza de un buen patriota:

—Hijo mío: La Patria te necesita como defensor del progreso, de la democracia y de la libertad. La independencia de los pueblos civilizados se ve amenazada por el imperialismo alemán. ¡Hay que dar la vida por Francia! ¡Valor, hijo mío! ¡Viva la Francia!

La madre le estiraba la chaqueta del uniforme, lo remiraba con delectación femenil:

—Se van a enamorar de ti todas las alemanas. Sé cuerdo. Escribe, hijo mío. No te dejes de poner las dos mantas por la noche, ni duermas del lado izquierdo, que te hace daño...

La hermana le prende en la guerrera una flor, y le grita con júbilo de novia:

—¡Así, Henri, para que vayas guapo! La primera condecoración...

El pequeño Durand cayó en el frente.

La familia Durand había pedido a Dios, todas las noches, por la vida del hijo y la victoria de Francia.

En una mesa el mapa, surcado de rayitas, sostiene la atención del padre:

—Esos alemanes, esa canalla de austriacos me lo han matado.

Y la madre:

—Mi hijo, mi hijo...

Schultz y Durand se han encontrado. Ha venido la paz. La paz consiente que Schultz y Durand se estrechen la mano como camaradas. Coincidió en el departamento de un tren. Con ellos viajaba un hombre fuerte, de aspecto hostil, que lee periódicos de varios idiomas.

Los periódicos reproducen fotografías de desfiles guerreros. Ante Hindenburg, ante Herriot, ante Mussolini... En alemán, en francés, en italiano, los articulistas rotulan sus crónicas: "Francia no quiere la guerra; asegura su paz". "Los alemanes están dispuestos a todos los sacrificios; pero no toleran ultrajes a su dignidad". "El jefe del Gobierno italiano arenga a las tropas en tono de gran mesura y miras patrióticas".

—Yo tuve un hijo en la guerra —suspira Schultz—; me lo mataron los franceses...

—Mi pequeño Durand también estuvo en el frente... Me lo mataron los alemanes.

El hombre que lee la Prensa internacional los mira asombrado y les habla casi en un tono de imprecación:

—¿Qué quieren ustedes decir? Ni a nuestro pequeño Schultz lo mataron los franceses ni a nuestro pequeño Durand los alemanes. Los dos son víctimas de un crimen común, de un asesinato de cuadrilla de políticos, financieros y comerciantes. Los dos han muerto sin odiarse, sin conocerse, sin explicación alguna para su lucha frenética. Los Schultz y los Durand de todos los países vuelven a enloquecer bajo la misma palabra sonora y vacía, en nombre de la que se cometen gloriosamente todas las maldades: Patria. En los cuatro años de la manzanita universal habéis vivido un mismo dolor, un dolor sin nombre y sin fronteras, un dolor por la presencia física del hijo en peligro. Durante cuatro años habéis rezado a un mismo Dios y habéis comido de un mismo pan. Ahora Schultz y Durand viajan juntos en el mismo tren. Sois incapaces de dirigirlos una frase injuriosa. Si Schultz y Durand se precipitaran, para reñir, uno sobre otro, el policía del ferrocarril los entregaría al comisariado de la primera estación. Mañana hay guerra. Y Schultz tiene forzosamente que odiar a Durand. Todo el mundo lo dice: —Es nuestro enemigo...

## DIVERSAS

El domingo último, por la tarde, el general jefe de la quinta División, señor Sánchez Ocaña, obsequió en el Gran Hotel con un té a las autoridades de nuestra ciudad y a una representación del regimiento de Carros de Combate, como agradecimiento por haber nombrado a su hija María Luisa madrina del estandarte que la ciudad regaló a dicho regimiento.

Fué una fiesta íntima en la que se ofreció una preciosa pulsera a María Luisa Sánchez Ocaña, en nombre del regimiento de Carros de Combate, como recuerdo por haber sido madrina de su estandarte.

## ENTRADA EN SOCIEDAD

Por primera vez ha vestido las galas de mujer la encantadora señorita María Teresa Sorolla.

Una nuestra felicitación a las muchas que con tal motivo ha recibido de sus distinguidas amistades.

## ONOMASTICAS

Ayer, festividad de San Rafael Arcángel, celebraron su fiesta onomástica don Rafael Gascó, don Rafael Jiménez, don Rafael Gascó (hijo), don Rafael Marín, don Rafael Granados, don Rafael Gómez Arroyo, don

Hay que exterminarlo... ¿Por qué? Porque en un despacho lejanísimo unos hombres han decidido comenzar su trágica partida de ajedrez.

Schultz y Durand le miran con angustia. Ellos han querido pensar así alguna vez. Hasta es posible oírles decir:

# NOTAS DE SOCIEDAD

## VIAJES

Procedente de Logroño se encuentra pasando una temporada en nuestra ciudad al lado de sus hijos la distinguida señora doña Isabel Ortiz de Zárate de Gurrea.

—De Peña (Huesca), en donde han pasado una larga temporada, ha regresado don Rafael Gascó, acompañado de su distinguida esposa, doña Teresa García Fanjul, y de sus encantadoras hijas.

—Regresó a Barcelona la bellísima señorita Mercedes Anadón Vázquez.

—De Madrid, en donde ha permanecido breves días, ha regresado don José Esbec Didona, acompañado de su encantadora y simpática hermana Marujita.

—Pasa unos días en nuestra ciudad el joven médico de Loporzano don José María Lacambra.

—De Vidaurreta (Navarra) ha llegado don José Latasa.

—Regresó a París el culto ingeniero M. Eugène Yoreau.

—Regresaron a Bilbao, después de haber pasado breves días en nuestra ciudad, las encantadoras señoritas Angelita Olararría y Concha Urrechua.

—Regresó a Pamplona don Antonio Rico.

—Marchó a Madrid la bella señorita Josefina Bolsa.

—Ha regresado, después de haber pasado unos días por varias poblaciones de Cataluña, don Rafael de Córdoba y Azara.

—Han regresado a Valderrobres las bellísimas señoritas Paquita y Pilarín Vilella.

—Después de pasar unos días al lado de su hijo don José ha regresado a Tarazona la distinguida señora doña Pilar Bonet de Valenzuela.

—A Teruel marchó nuestro buen amigo don Luis Sanz.

## DIVERSAS

El domingo último, por la tarde, el general jefe de la quinta División, señor Sánchez Ocaña, obsequió en el Gran Hotel con un té a las autoridades de nuestra ciudad y a una representación del regimiento de Carros de Combate, como agradecimiento por haber nombrado a su hija María Luisa madrina del estandarte que la ciudad regaló a dicho regimiento.

Fué una fiesta íntima en la que se ofreció una preciosa pulsera a María Luisa Sánchez Ocaña, en nombre del regimiento de Carros de Combate, como recuerdo por haber sido madrina de su estandarte.

## ENTRADA EN SOCIEDAD

Por primera vez ha vestido las galas de mujer la encantadora señorita María Teresa Sorolla.

Una nuestra felicitación a las muchas que con tal motivo ha recibido de sus distinguidas amistades.

## ONOMASTICAS

Ayer, festividad de San Rafael Arcángel, celebraron su fiesta onomástica don Rafael Gascó, don Rafael Jiménez, don Rafael Gascó (hijo), don Rafael Marín, don Rafael Granados, don Rafael Gómez Arroyo, don

—Nuestros nietos no se dejarán asesinar como ellos... El hombre de los periódicos desdobra una revista gráfica.

En el huecograbado, frente a los sables rígidos de los generales, entre la tarlatana de las banderas, bajo las peripicias de los aviones, desfilan ordenados, disciplinados, tiesos e inmutables, los Schultz y los Durand.

ERICH M. REMARQUE

Rafael Clarimón, don Rafael Ginés, don Rafael Arnal y don Rafael López.

—Ayer, festividad de San Rafael, celebró su fiesta onomástica el culto y prestigioso doctor don Rafael Fernández García.

Fué muy felicitado por sus numerosas y distinguidas amistades.

—También celebró ayer su fiesta la distinguida señorita Rafaela Ximénez de Embún.

Unimos nuestra felicitación a las muchas que con tal motivo recibió de sus relaciones.

Recordamos a nuestra distinguida clientela exponemos la más elegante jencería sólo por ocho días. Alfonso I, 27, "LA PARISIEN".

## Después de las fiestas

De la Comisión de festejos recibimos para su inserción esta nota:

"Como consecuencia obligada de los distintos concursos organizados por esta Comisión de festejos han surgido las acostumbradas protestas y aun campañas con las que algunos de los que se creen preteridos pretenden desacreditar, bien injustamente por cierto, a quienes desinteresadamente y con el mejor propósito de acierto han integrado los Jurados encargados de fallarlos.

Sin que esto suponga estimación de tales injustificadas campañas ni mucho menos concesión de beligerancia a los numerosos protestantes que anónimamente se nos han dirigido, esta Comisión se cree en el caso de hacer constar que todos los fellos de los dichos Jurados, ajenos a la Comisión, han sido dados por unanimidad, sin que quepa hacer apreciación alguna acerca de la rectitud que los ha presidido, porque los nombres de los componentes nos relevan de toda otra explicación. Las actas levantadas, así como toda la documentación relacionada con los concursos, están a disposición de cuantas personas quieran consultarlas en las oficinas de la calle de Fuenc Lara, número 2.—La Comisión".

## Los animales que muerden

EN LA CALLE DE ROMEA UN NIÑO ES LESIONADO POR UN PERRO

José Lleyda Menéndez, de diez años, que vive Herósmo, 13, al cruzar por la calle de Romez fue mordido y lesionado por perro.

Le produjo varias erosiones en la región glútea, de pronóstico reservado.

UN ZORRO, EN LA FERIA, MUERDE A UN ESPECTADOR

Uno de los zorros que se exhiben en la feria, garita "El Arca de Noé", mordió a Inocencio Relancio Escobedo, de treinta y tres años, casado, jornalero, domiciliado Cereros, 10.

Sufrió Inocencio lesiones de pronóstico reservado en la cara y mano derecha.

Los facultativos de servicio en la Casa de Socorro le asistieron.

## La organización de "La Casa de Andalucía"

Se nos envía esta nota: "Se ruega a todos los adheridos y simpatizantes a la organización de esta entidad se sirvan concurrir hoy martes, día 25, a las diez de la noche, al Coso, núm. 17, principal (altos del Café Moderno), para tratar de asuntos de gran interés relacionados con la misma.

Zaragoza, 24 de octubre de 1932. La Comisión organizadora".

**URODONAL**  
disolvente del ácido úrico  
se expende en frascos  
de triple cabida  
para una cura completa

**SALON DORE**  
HOY Y MAÑANA, ULTIMOS DIAS  
**INDESEABLE**  
Creación de la delicada artista ELISSA LANDI  
con Warner Oland y Paúl Lukas  
Es una interesantísima comedia Fox, hablada en español, por dobles  
EL JUEVES, ESTRENO DE  
**CARCELERAS**  
Revelación como estrella de la pantalla española de Raquel Rodrigo, con Lloret, Terol, Lacasa, Rivas y Varillas

# INFORMACIONES DE MADRID

## EN EL GUADARRAMA

### Inauguraron una fuente dedicada al señor Cossío

#### EL ACTO

MADRID. — A las cuatro de la tarde de ayer tuvo lugar en el sitio denominado Puerto de la Morcuera, de esta provincia, término de Miraflores, la inauguración de la fuente que en honor del ilustre pedagogo don Manuel Bartolomé Cossío ha mandado construir la Diputación provincial.

El señor Salazar Alonso procedió a recorrer la bandera que cubría la lápida con la siguiente inscripción: "Fuente Cossío", pronunciando elocuentes palabras, haciendo referencia que la Comisión gestora dedicada a Cossío, y con él a la España liberal, esta fuente en lo alto de la sierra, en la carretera que une a Miraflores con Rascafría. Continuó el presidente de la Diputación dedicando también un recuerdo a Giner de los Ríos y a la Institución Libre de Enseñanza, modeladora de la España futura.

El señor Palomares, en nombre de los antiguos alumnos de aquella institución, pronunció breves palabras encomiásticas del acto.

Don Alejandro Rodríguez, inspector de Primera Enseñanza, de Madrid, dió lectura a una carta del señor Cossío.

Los coros de las Misiones pedagógicas, dirigidos por el señor Tornel, entonaron unas canciones que emocionaron al auditorio, dando una nota simpática a la ceremonia y recibiendo efusivas felicitaciones.

Figuraban en la numerosísima concurrencia el presidente de las Cortes constituyentes, señor Besteiro; el ministro de Instrucción Pública, don Fernando de los Ríos y señora; el subsecretario de dicho departamento, señor Barnés; el subsecretario de Obras Públicas, don Teodomiro Menéndez y otras personalidades.

Precedió a esta fiesta un almuerzo que la Corporación provincial organizó en honor de los asistentes.

A última hora de la tarde regresaron los expedicionarios altamente satisfechos del resultado de la excursión, después de recorrer el último trozo de la carretera desde Miraflores a Rascafría.

## POR UNA AVERIA

### Al romperse la tubería grande del canal del Lozoya se produjeron inundaciones

#### SIN DESGRACIAS PERSONALES

MADRID. — Esta mañana se rompió la tubería grande del canal que sirve para la conducción de aguas en la parte situada en la Cuesta de la Vega, inundando la parte baja de la calle de Segovia.

La avería fué reparada con gran rapidez.

La inundación produjo algunos daños. No hubo que lamentar desgracias personales.

## AL VERIFICAR PRACTICAS

### Un piloto portugués, d'Acosta, cayó con su avión y quedó gravisimamente herido

#### UN PASAJERO RESULTO ILESO

MADRID. — Esta mañana, cuando se hallaba realizando prácticas de aviación el piloto portugués Manuel d'Acosta, su aparato entró en barena y se precipitó a tierra, destrozándose.

El piloto quedó en gravísimo estado. En cambio un pasajero quedó ileso.

El accidente ocurrió porque el piloto observó que por la escasa altura a que volaba el avión iba a tropezar con unos cables de fluido eléctrico, realizó un brusco viraje para evitarlo y el aparato cayó.

D'Acosta fué conducido al Hospital de Carabanchel, donde se le operó.

Este aviador portugués fué el que bombardeó Lisboa durante la última intentona contra la dictadura portuguesa y logró fugarse, hallándose ahora refugiado en España.

## DIVERSAS INFORMACIONES

### Plan de la interpelación sobre política internacional que en breve será desarrollada en el Parlamento

Historia de la carrera y concepto de cómo deben ser ahora los diplomáticos.-A fin de constituir las mesas electorales en la provincia de León.-Es enviado un médico para que dictamine sobre el estado de salud del doctor Albiñana.-Cuál es el verdadero estado de los sumarios por la intentona instruidos en Madrid y Sevilla.-Posición de Acción Popular

#### HA LLEGADO UN MINISTRO FRANCÉS

MADRID. — Esta mañana, en el expreso de Irún, llegó a Madrid el ministro de Trabajo francés, señor Daladier, que viene a asistir a la reunión del Consejo de la Oficina Internacional del Trabajo.

Le esperaban en la estación el subsecretario de Trabajo, señor Fabra Ribas, en representación del ministro de Trabajo, que continúa enfermo; el embajador de Francia y representantes de la Oficina Internacional del Trabajo, por quienes se le hizo objeto de un cariñoso recibimiento.

Desde la estación el ministro se trasladó al hotel donde se aloja.

#### NUMEROSAS VISITAS Y NADA QUE DECIR

El presidente del Consejo recibió en su despacho del Palacio de Buenavista al alto comisario de España en Marruecos, señor López Ferrer; al embajador de España en Méjico, señor Alvarez del Vayo; a los generales Romerales y Riquelme; al consejero de Estado señor Carantes; al alcalde de Madrid con una representación de la Compañía Telefónica Nacional de España y otras visitas.

A las tres de la tarde saludó a los periodistas, a quienes dijo que no tenía ningún asunto de que hablarles.

#### LLEGO UN REPRESENTANTE ESPAÑOL

Esta mañana llegó, procedente de Ginebra, el miembro de la Delegación española en la Sociedad de Naciones, señor Pedroso.

Poco después estuvo en el Ministerio de Estado celebrando, por ausencia del ministro, una conferencia con el subsecretario.

#### PARA CONSTITUIR LAS MESAS ELECTORALES

Se ha reunido la Junta Central del Censo para resolver una consulta de la Junta provincial de León, acerca de la fecha desde la cual deben contarse los plazos para las designaciones de locales para los colegios electorales y las personas que han de constituir las mesas.

Se acordó contestar que la fecha inicial para la designación de locales es el día 16 de diciembre.

Ha quedado ultimada la confección del censo electoral.

#### UN MEDICO VA OFICIALMENTE A VISITAR AL DOCTOR ALBIÑANA

El ministro de la Gobernación ha ordenado que un médico del Cuerpo de guardias de Asalto vaya a visitar al doctor Albiñana y dictamine acerca de su estado de salud.

#### AVANCE DE LA INTERPELACION SOBRE POLITICA INTERNACIONAL

Acerca de su anunciada interpelación sobre política internacional el señor Ortega y Gasset, interrogado por un periodista, ha dicho:

"La República necesita construir un eficaz instrumento diplomático que sea en el mundo entero fiel reflejo de la verdadera democracia y defienda los intereses morales y materiales de los españoles.

Espero demostrar, con pruebas irrecusables, que la actual Diplomacia no fué sino representación y prolongación de la secretaría real de palacios, aristócratas, mayordomía y gentiles hombres, y que no era apta para realizar tal función.

Ni están formados con principios selectivos que sean garantía de su capacidad ni, por otra parte, por muy sinceros que fueran sus deseos de adaptarse al régimen republicano, podrían evadirse de los prejuicios y mentalidad de los que son prisioneros.

Trataré de interesar al Parlamento y a la opinión en los problemas internacionales, por entender que es un deber para un país que quiere gobernarse por sí mismo sin entregarse a ciegas a las resoluciones del príncipe o del dictador, el estudiarlos y decidirlos".

"Examinaré — agregó — la política que seguimos en Ginebra, a mi juicio equivocada y no bien definida. Nuestra ineficacia política comercial que tiene un grave riesgo en estos instantes para la exportación de fruta, cuando en la región levantina empieza a colorear la naranja".

"Haré el balance — terminó diciendo — de la labor realizada por el actual ministro de Estado, Patronato Nacional del Turismo y de la orientación que debe darse a los diplomáticos que deben ingresar en la carrera".

#### NOTA EN LA CUAL SE DA CUENTA DEL VERDADERO ESTADO DE UNOS SUMARIOS

MADRID. — El magistrado don Diego Medina ha facilitado a los periodistas la siguiente nota:

"En las informaciones de la Prensa periódica relativas al curso de las actuaciones judiciales que en Madrid y Sevilla se instruyen con motivo de los sucesos del 10 de agosto último, se advierte alguna desorientación que conviene evitar, pues mientras se afirma unas veces que las causas han de verse dentro de este mes en juicio oral y público, otras se sostiene la posibilidad de que transcurran dos años antes de que llegue aquel momento procesal.

Conviene que en asunto de tal importancia y en beneficio de la Justicia se conozca la realidad en la parte posible para desechar informaciones poco afortunadas.

La realidad es que aún no llegaron los sumarios por aquellos delitos de naturaleza militar a aquel momento procesal que se llama conclusión del sumario y, seguramente, cuando proceda acordar la resolución consiguiente a dicha terminación la Sala sexta del Tribunal Supremo, actuando con su celo bien acreditado, habrá de estudiar numerosas piezas procesales para criticar el resultado de las actuaciones en relación con los procesados, que pasan en mucho de cien, adoptando los acuerdos que estime procedentes y activará la conclusión ulterior dentro de las normas procesales de aplicación en garantía de inculpadores y defensores para llegar a que el juicio se celebre ni una hora antes ni un minuto después de lo que exijan las leyes ejecutivas, interpretadas con rectitud pero inspiradas en un criterio resuelto de evitar toda clase de injustificadas dilaciones".

#### SE REUNIRAN PARA DETERMINAR UNA POSICION POLITICA

MADRID. — Mañana a las cuatro de la tarde se reunirá en su domicilio social el Comité del partido radical socialista para determinar la posición del partido ante la formación del bloque de izquierdas preconizado por el señor Azafia.

#### LA PRIMERA REUNION

MADRID. — El miércoles celebrará la primera reunión el Comité nacional del partido radical recientemente nombrado.

#### ANTE LA DECLARACION POLITICA DE ACCION POPULAR

MADRID. — En la asamblea celebrada ayer por Acción Popular se aprobó la proposición encaminada a que el partido no tenga matiz monárquico ni republicano y a declararse enemigo de toda violencia contra el Poder público.

Se acordó también que sus afiliados no puedan pertenecer a ningún otro partido político.

Por su parte el periódico "La Nación", comentando el primer acuerdo, dice que quiere la unión de todas las derechas y estará al lado de Acción Popular y de otras fuerzas análogas en cuantos asuntos coincidan.

Confiesa su monarquismo, que dice defenderá hasta donde le permita la ley.

Termina diciendo que si en algún punto hay discrepancia con Acción Popular lamentándolo mucho mantendrá su pensamiento.

### Herriot y Mac Donald en Downing Street

El jefe del Gobierno Inglés hace interesantes declaraciones

Este reportaje, sensacional en estos momentos, se publica mañana en "LA VOZ DE ARAGON"

## TAXIS

Para viajes y población llame al teléfono 4050 Servicio permanente día y noche

## EN LA CASA DE CAMPO

### Curiosa prueba del invento de un obrero madrileño

#### LA DEMOSTRACION, ¿HA SIDO SIGNIFICATIVA?

MADRID. — Quizá excedieron de quince mil personas las que en la mañana de ayer se congregaron en derredor del lago de la Casa de Campo para presenciar las pruebas del "generador automático de aire para tiempo indefinido", de que es inventor el obrero español Adrián Alvarez Ruiz.

En el centro del lago se veía el tanque submarino, por cuya compuerta penetró el inventor, que luego de flamear la bandera, desapareció en el vientre del artefacto.

Y abatida la tapadera del tanque obstruyeron los resquicios de éste con una masilla impermeable.

Allá adentro había de estar Adrián desde las once y cuarto hasta las cuatro de la tarde. El tanque se sumergió lentamente. Era cilíndrico y rematado por ambos extremos en cono. A lo largo tiene, sobre la línea de flotación, una franja amarilla y morada. Cuando la parte roja desapareció bajo el agua eran las doce; desapareció también la parte superior del tanque y sólo se veían flotando dos salvavidas que estaban amarrados a los vértices de los conos.

Transcurrió el tiempo. Comenzaron las carreras de "out-board" y de pronto apareció a flote el artefacto. Algunos amigos del inventor interpretaron que le faltaba peso para sumergirse y le cargaron dos toneladas de lingotes de plomo, a pesar de lo cual el tanque siguió flotando.

Adrián, desde que se sumergió, lanzó al exterior varios mensajes encerrados en esferitas de celuloide: el primero saludando al presidente de la República, el segundo al Gobierno y el tercero dedicando un recuerdo a las víctimas de los submarinos.

Remolcado con un cable el tanque hasta la orilla, salió Alvarez y explicó que, por efecto de haberse alojado una contratuerca, el agua había comenzado a entrar en el tanque, y aunque con la bomba aspirante-impelente había procurado expelerla, antes de que le faltasen las fuerzas había maniobrado para subir a la superficie.

Añadió que de hoy al domingo próximo procurará perfeccionar el aparato.

Por último dijo que está satisfecho de la prueba de ayer, pues que si no cuatro o cinco horas, como hubiese él querido, permaneció noventa y cinco minutos bajo el agua, lo que demuestra que la generación del oxígeno la produce la expulsión del ácido carbónico.

## EN VALDEMORO

### Entregaron una bandera a la Guardia civil

#### LA CEREMONIA

MADRID. — En Valdemoro tuvo lugar en la mañana de ayer el acto de la entrega de una bandera para el puesto de la Guardia civil.

A las once de la mañana salió del Ayuntamiento la madrina, señorita Enriqueta Barba Pedromingo, que era portadora de la bandera, acompañada del alcalde, don Eusebio Blanco, y todos los concejales.

Llegados al centro de la plaza el alcalde dió lectura a unas poesías, ensalzando el acto que iba a celebrarse. A continuación la madrina pronunció breves palabras, historizando los brillantes servicios que presta constantemente la Guardia civil, y después de vitorear a este instituto procedió a entregar la bandera para la casa-cuartel al coronel del primer tercio, don Federico de la Cruz, que desde Madrid se había trasladado a Valdemoro. Este, al recibirla, dirigió frases de gratitud para el Ayuntamiento por la donación que les hacía.

Ayudada por el coronel, la madrina colocó la bandera en el piso principal del cuartel y seguidamente el batallón de guardias jóvenes, que había acudido a rendir honores, desfiló ante las autoridades, siendo aclamadas estas fuerzas.

En el Ayuntamiento el alcalde ofreció un vino de honor a los numerosos asistentes.

## UN TITULO

# MATA-HARI

## UNA ARTISTA

# GRETA GARBO

## UNA MARCA

# Metro Goldwyn Mayer

## RESULTADO

# Una película de categoría

## SIEMPRE

# Cinema ALHAMBRA

**POR UNA LLAMADA DE ATENCION**

**"Luz" dice que no debe confiarse en la colaboración indefinida del socialismo**

**"Lo ocurrido en la U. G. T. debe tener el valor de una llamada de atención".-Si los socialistas no abandonan el Poder el hecho puede ser fatal para el régimen**

**COMENTARIO PERIODISTICO**

MADRID. — El periódico "Luz", comentando la votación para elegir el Comité ejecutivo de la Unión General de Trabajadores, dice lo siguiente:

"Para los republicanos lo ocurrido en la Unión General de Trabajadores debe tener el valor de una llamada de atención.

El movimiento que como consecuencia del discurso de Azaña se había iniciado, e incluso la integración de las fuerzas republicanas de izquierda en una especie de federación, hubo de paralizarse y perder intensidad ante la generosa promesa encerrada en la declaración de los socialistas.

Ahora deberá forzosamente reanudarse, seguir su curso. No es posible echar al olvido que existe un fuerte sector en el socialismo que rechaza la colaboración y que más o menos pronto podrá ser una mayoría y querrá imponer su criterio legítimamente.

Bien está que la República cuente con el apoyo de los socialistas. Sería fatal que de buenas a prime-

ras se viera privado de él. Pero también puede serlo a la larga el hecho de que, convertido en su único sostén, le transfunda su sustancia vital, le preste toda su savia y ante un posible embate de derechas no haya una fuerza libre de desgastamiento ni exista otra posibilidad de resistencia porque los partidos republicanos, débiles e incapaces, hayan tenido que vivir a expensas del socialismo.

No. Es preciso, en beneficio común, que los partidos republicanos se dispongan a actuar con medios propios, que se coloquen en circunstancias de asumir por sí solos el Poder, forzados a repetir siempre la misma fórmula y la misma combinación con ligeras variantes.

No debe, pues, sobre la consecuencia que obtengamos de lo ocurrido, confiarse en una colaboración indefinida de los socialistas. Tan larga como parezca necesaria, sí. Pero debe pensarse que esta necesidad no cesará hasta que los partidos republicanos no se muestren en actitud de asumir solos la responsabilidad del Gobierno".

**CUESTION FINANCIERA**

**Opinión del señor Carabias acerca de la disminución del tipo de descuento**

**Explicaciones, en una conversación periodística, del fundamento y de las consecuencias de la nueva medida financiera**

**LA CONVERSACION**

MADRID. — Con motivo de la baja del descuento, que tantos comentarios suscitó, un periodista visitó al gobernador del Banco de España, con quien sostuvo esta conversación:

—La resolución del ministro —dijo el señor Carabias— se ajusta perfectamente al pensamiento que expuso en su reciente discurso de presentación de los presupuestos. En realidad, desde que se inició esta cuestión, en todo momento se mostró propicio a esa prudente reducción en el precio oficial del dinero, y en tales términos se mantuvieron siempre nuestras conversaciones sobre el particular. No contradice esa determinación el sentido del dictamen del Banco de España, que, como es sabido, sosteniendo firmemente su criterio contrario a toda reducción en los tipos vigentes para las operaciones pignoratias, dejaba entrever la conveniencia y aun la oportunidad de disminuir el tipo de interés en las operaciones del descuento comercial.

—De modo —dijo el periodista— que la rebaja no alcanzará a los descuentos no comerciales. ¿Cuáles son éstos? ¿Cómo distinguirlos? La cuestión no parece muy clara.

—Algo confuso es el asunto, en efecto —contestó el ministro—. La distinción puede ser muy sencilla o extremadamente complicada. Depende del rigor con que se haga la apreciación. Para los Bancos, una interpretación rígida podría dar lugar a situaciones sumamente enojosas. Creo que se impondrá el criterio ecléctico, de contemporalización, que conviene al actual momento económico.

—Sería interesante conocer su opinión personal. ¿Cómo diferenciaría usted esos descuentos?

—Para mí, sin que trate con esto de sentar una definición, la letra comercial es aquella que se ajusta en un todo al pacto mercantil de donde dimana. Si por causas independientes de este pacto la letra fuese renovada a su vencimiento, éste pierde "ipso facto", a mi modo de ver, su condición de comercial. Esto en cuanto a las letras cuya procedencia comercial es indubitada. Letras que por su propia naturaleza no tienen otra función que la de movilizar riqueza ya creada, y, en tal sentido, nunca pueden ser instrumentos de inflación. Hay las letras llamadas financieras, que constituyen una mera forma de documentación de un préstamo en dinero, es decir, que crean por sí mismas el poder adquisitivo: el aumento, tal vez, de los medios de

pago, lo que provoca la tendencia al inflacionismo. Estas letras, naturalmente, no se consideran como comerciales. Y tampoco, claro es, las llamadas "de favor", de colusión, que en el argot bancario se llaman de "pelota", documentos de los cuales no hay para que hablar.

—¿Conoce usted el voluminoso "dossier" de los hombres de negocios a que aludió el ministro al referirse a la información sobre el descuento?

—Sí. Constituye un documento interesantísimo. Casi todas las opiniones son favorables a la rebaja, que se aspira a hacer extensiva, en algunas de aquéllas, a los créditos con garantía personal y a las pignoratias.

—He oído hablar de eso. Parece ser que se temía a los peligros de la inflación. Pero tampoco esto parece muy claro.

—Es este un tema que no podríamos desarrollar ahora. No es que viésemos un peligro inminente de inflación. Pero sí, al menos, un estímulo para ella. Yo no vería ningún riesgo en la rebaja del tipo de interés de las pignoratias si el Banco resolviese, simultáneamente, no realizar operación alguna de esa clase sobre valores industriales a tipo de interés inferior al de los mismos títulos pignorados.

—Pero eso limitaría tal vez las actividades del Banco, su movimiento...

—Evidentemente. Veo que tiene usted algo de banquero. Pero yo, al hablar con usted ahora, no lo hago como banquero, desde el punto de vista profesional, sino como debo hacerlo, esto es, considerando los intereses generales de la economía del país. Creo que este es también el sentido de la conversación del periodista...

**POR 20 PESETAS AL MES puede usted adquirir un aparato de radio perfecto. -- Solicite detalles.**

**M. PARDINA Y C.ª - Coso, 72**

**Almorranas, Varices, Ulceras Cura radical**

**SIN OPERACION**

**JAIME LEDESMA**

Especialista del Hospital Victoria Eugenia, en enfermedades de la Piel, Venéreo y Sífilis.

**ALFONSO I, 6, entlo. Consulta 11 a 1**

**ZARAGOZA**

**AL DESCENDER**

**Incendio de un aparato militar y muerte de un capitán**

**OTRO ESTA HERIDO DE GRAVEDAD**

MADRID. — Comunica por teléfono el doctor Carro que el viernes ocurrió en San Clodio (Lugo) un accidente de aviación que ha costado la vida al capitán don Ricardo Bellod Keller, hijo del general del mismo apellido.

El viernes último salieron de Madrid dicho piloto y el observador, señor Pardo, a bordo de un avión militar, dirigiéndose a Galicia.

Al aterrizar en San Clodio (Lugo) el aparato chocó contra un muro de cerramiento de un prado, incendiándose el motor. Los aviadores pudieron abandonar el aparato rápidamente, pero ya había sufrido graves quemaduras el capitán señor Bellod Keller, a consecuencia de las cuales falleció ayer, domingo, en San Clodio.

El capitán Pardo sufrió lesiones menos graves, de las que se encuentra mejorado.

**AUNQUE MEJORA**

**El señor Largo Caballero tardará en reanudar su vida ministerial**

**AYER ABANDONO EL LECHO**

MADRID. — El ministro de Trabajo se encuentra bastante mejorado de su dolencia. Hoy abandonó el lecho.

A pesar de esta mejoría tardará algún tiempo a reintegrarse a su labor ministerial.

**MANANA**

**DEL MOMENTO**

**Lo que tendrá que hacer Aragón**

Por J. GARCIA MERCADAL

**Frontón JAI-ALAI**  
**CALLE 5 DE MARZO -- Teléfono 56-90**

Hoy, martes, 25, a las diez y media de la noche  
**PRIMER PARTIDO**  
**Taboada y Gárate I (rojos)**  
 contra  
**Andonegui y Goenaga I (azules)**

**SEGUNDO PARTIDO**  
**Astigarraga y Joaquín (rojos)**  
 contra  
**Ulacia II y Azumendi (azules)**

Mañana, miércoles, debut de Olaveaga y próximamente debut del formidable "as" GUILLERMO.

**ACTO DE INDOLE MUNDIAL**

**Ha iniciado en Madrid sus deliberaciones la Oficina Internacional del Trabajo**

**Saludo del Gobierno español.-Según el ministro francés del Trabajo se debe procurar ahora, pase lo que pase, restablecer la economía mundial**

**LOS DELEGADOS**

MADRID. — En el patio central del Ministerio de Trabajo se ha reunido a las tres y media, en sesión de apertura, el Consejo de Administración de la Oficina Internacional del Trabajo.

Presidió el acto M. Mahaim, vicepresidente del Consejo.

A su derecha ocupaban asiento el señor Besteiro, M. Atiel Chatterjee, vicepresidente de las representaciones gubernamentales y del Consejo; Gómez Ocerín, subsecretario de Estado, y M. Oersted, vicepresidente de las representaciones patronales. Y a su izquierda, el subsecretario de Trabajo, señor Fabra Ribas, en representación del Gobierno español; M. Buthler, director de la Oficina Internacional del Trabajo; mister Phelan, jefe de la división diplomática del organismo internacional, y M. Mertens, vicepresidente de las representaciones obreras.

**SALUDO A LOS HUESPEDES**

Abierta la sesión por M. Mahaim hizo uso de la palabra el señor Fabra Ribas, que comenzó su discurso justificando la ausencia del señor Largo Caballero, que era quien debía haber asistido en representación del Gobierno. A continuación saludó a los delegados en nombre de Su Excelencia el Presidente de la República, de todo el Gobierno y en nombre propio.

—Estamos aquí —agregó— para continuar la obra a la cual ha consagrado el señor Largo Caballero lo mejor de su vida. Continuaremos la marcha hacia la justicia y el progreso social. Para esto podéis contar con España, que supo apreciar siempre todo el valor que tiene la organización internacional del trabajo. Nuestro deseo es adoptar las disposiciones necesarias para que la colaboración de España alcance el máximo rendimiento.

Por nuestra Constitución —continuó diciendo—, cualquiera que sea la composición del Parlamento, queda asegurada la ratificación de los proyectos y convenios que se adopten en la Conferencia.

Muestra la firme adhesión de España a las instituciones de Ginebra y el deseo de colaborar con todo entusiasmo en la obra de legislación y de progreso social.

**PALABRAS DE M. MAHAIM**

Le contestó el presidente del Consejo de Administración de la Oficina Internacional del Trabajo, monsieur Mahaim, que agradeció las palabras de bienvenida, expresando su hondo sentimiento por la ausencia del señor Largo Caballero y haciendo votos por su restablecimiento.

Resaltó la importancia de la ratificación de los catorce convenios del señor Largo Caballero y haciendo española desde el mes de abril último, así como el texto del artículo de la nueva Constitución que incorpora al Derecho público español una

disposición especial del Tratado de paz, estatuto fundamental de la organización internacional del trabajo, **MAS INTERVENCIONES**

Hablan después otros delegados extranjeros agradeciendo la sincera acogida y dirigiendo afectuosos saludos al Gobierno español y a la joven República.

El ministro de Trabajo de Francia, M. Daladier, manifestó que había querido asistir a esta reunión con objeto de mostrar el deseo del Gobierno francés de prestar su decidido apoyo a la obra de organización internacional del trabajo.

Saludó al Gobierno español diciendo que mañana, pase lo que pase, y cualesquiera que sean las circunstancias, será necesario restablecer la economía mundial. Anunció que la próxima Conferencia de Londres únicamente tendrá este objeto.

La Oficina Internacional del Trabajo desempeñará en ella un papel especial. Su misión consiste en uniformar la protección legal a los trabajadores en todos los países.

Finalmente habló el director de la Oficina, Mr. Buthler, expresando su gratitud por la noble hospitalidad que les dispensa España.

Elogió al Gobierno por sí y por la política de cooperación internacional.

Añadió que hay signos de crisis en la organización internacional del trabajo y que es indispensable trabajar para consolidar los progresos hechos en la protección a los trabajadores.

**EN HOMENAJE A THOMAS**

Terminados los discursos los asambleístas guardaron un minuto de silencio en memoria de M. Albert Thomas, director que fué durante muchos años de la Oficina Internacional del Trabajo.

En la sesión de mañana comenzará la discusión de la jornada de cuarenta horas semanales.

**RECEPCION EN EL AYUNTAMIENTO**

A última hora de la tarde se celebró en el Ayuntamiento una recepción en honor de los asambleístas.

En el Municipio eran esperados por el alcalde, concejales y alto personal de la casa.

Los invitados fueron obsequiados con un lunch.

**EN BOLSA**

**La pesadez de las operaciones repercute contra la cotización**

**LOS CAMBIOS**

MADRID. — En la sesión de Bolsa de hoy se han registrado los siguientes cambios:

- Francos, 48'05.
- Francos suizos, 236'20.
- Francos belgas, 170.
- Liras, 62'55.
- Libras, 40'90.
- Dólares, 12'23.
- Marcos, 2'91.

**IMPRESION**

Sigue imperando la oferta de Barcelona y de Madrid, habiendo, por lo tanto, abundancia de papel que contrae la buena disposición que pudiera tener el dinero.

Hay escasez de negocio y la pesadez es el rasgo característico de los corros, influyendo desfavorablemente en la cotización.

Continúa la misma impresión para los valores especulativos, como Ferroviarios y Explosivos, especialmente estos últimos, que a primera hora presentaban mal cariz. Durante la sesión, aunque con irregularidad, recobraron terreno.

Después la tendencia era de menos pesadez.

**SALDUBA HOY**

- Macarrones Italiana. . . . . 1'50
- Filetes de merluza meunier . . . 2'25
- Rifones Broch p. paja . . . . . 2'25
- Cubiertos a 5'00 y 6'50 pesetas

Todos los días, 4 conciertos por **LOS 7 BANDONEON'S JAZZ**

# NOTICIAS DE TODA ESPAÑA

## MITINES Y CONFERENCIAS

### El ministro de Justicia habló nuevamente de los problemas españoles

Repitió cuanto ha dicho en sus recientes y numerosos discursos. Labor de los propagandistas radicales, uno de los cuales, el señor Martínez Barrios, habló de cordialidad entre los republicanos. Balbontín dijo qué propósitos marítimos son los de Mussolini. Un discurso del señor Maura es llamamiento a los monárquicos que quieran ingresar en el republicanismo

#### EN CONTRA DEL MOVIMIENTO RUMOREADO

SEVILLA. — El domingo se celebró un acto comunista para despedir a los delegados sevillanos que van a Rusia.

Se trató de los rumores circulados acerca de un movimiento revolucionario, poniéndose de relieve la actitud de los obreros, contraria a dicho movimiento.

#### LO HA DICHO BALBONTIN

SEVILLA. — Se celebró la clausura de la asamblea provincial del partido social revolucionario.

Balbontín dijo que a pesar de cuanto se ha dicho oficialmente el viaje de Herriot tiene por objeto llegar a una inteligencia con España para defenderse de Italia, que quiere taponar el Mediterráneo.

#### AL INAUGURAR UN CASINO RADICAL

SEVILLA. — En la Ciudad Jardín se celebró la inauguración de un casino del partido radical.

Habló el señor Martínez Barrios diciendo que era precisa una concentración de fuerzas republicanas.

#### DISCURSO DE UN MINISTRO

OVIEDO. — A las nueve y media de la mañana el ministro de Justicia, señor Albornoz, salió de Oviedo con dirección a Pravia, acompañado del gobernador civil de la provincia y de los diputados radicales socialistas por la misma, con objeto de asistir al acto político organizado por el Comité del partido en el teatro Vital-Aza, de Pravia.

El salón del teatro se hallaba repleto de público.

A las once de la mañana dió comienzo el acto, en el que hicieron uso de la palabra los diputados a Cortes señores don Carlos Martínez, don Leopoldo Alas y don José Díaz Fernández.

Al levantarse a hacer uso de la palabra el ministro de Justicia fué objeto de una ovación.

Se ocupó del carácter del partido radical socialista, del que dijo era el partido más avanzado de la República y que ha dejado su huella en casi toda la obra legislativa que hasta el momento presente lleva realizada el Gobierno.

Habló de la obra revolucionaria realizada hasta ahora por el Gobierno de la República e insistió en su afirmación de que la mayor parte de ella se debe a la actuación del partido radical socialista.

Hizo historia de la actuación de los representantes del partido en el Gobierno, y refiriéndose concretamente a Marcelino Domingo, dijo que éste había sido el ponente en la ley de Reforma Agraria, que es, indudablemente, una de las obras más trascendentales realizada por la República, porque afecta tanto a la transformación del régimen jurídico de la propiedad como al aumento de las posibilidades económicas del país.

Se ocupó también de la labor realizada en lo que al problema religioso se refiere. Habló a continuación de la ley del divorcio y de la secularización de cementerios.

Acerca de la escuela laica manifestó que la labor hecha va encaminada a evitar que se deforme el espíritu de los ciudadanos que se quieren crear para el mañana.

Seguidamente se refirió a la política asturiana, haciendo resaltar la necesidad imperiosa que existe de extirpar el caciquismo, representado por los partidos de fatídica recordación y que están en el ánimo de todos.

Al terminar su discurso el señor Albornoz fué objeto de una ovación.

A mediodía tuvo lugar un banquete en honor del ministro, al que asistieron 400 comensales.

Se pronunciaron varios discursos.

Terminado el banquete el ministro de Justicia regresó a Oviedo, donde tomó el tren de las siete y cuarenta con dirección a Madrid.

#### DON BASILIO ALVAREZ PRONUNCIÓ OTRO DISCURSO

LA CAROLINA. — Procedente de Martos y Andújar, donde asistió a distintos actos políticos, haciendo en ellos uso de la palabra, llegó esta noche el diputado radical don Basilio Alvarez, que había anunciado una conferencia.

Al pasar por Porcuna, de camino para esta población, tuvo que detenerse y hablar también.

La conferencia en esta población se celebró en la plaza de toros.

Empezó diciendo que la revolución no es otra cosa que un formidable ariete que tiene por misión derribar todo lo malo, lo injusto, egoísta y tiránico.

La República, continuó, encauza la revolución, la ordena, dirige, detiene su impulso y, al par que una piqueta y pala para limpiar los escombros de lo derruido, empieza a reedificar.

En elocuentes períodos habló de lo que ha de hacer la República. Describió el panorama español, diciendo que la redención de la Patria la hizo el pueblo en la jornada histórica del 12 de abril.

Habló de la justicia y del Ejército; hizo historia de la vida política española durante todo el siglo XIX, que nos legó una España esclavizada y rota.

Terminó diciendo que ahora, que la reedificación de un nuevo Estado se impone, lo fundamental es la fraternidad entre la familia republicana.

#### OTRA CONFERENCIA

ALCALA DE HENARES. — Ha dado una conferencia en el Círculo del partido radical de esta localidad el señor García Yáñez. Desarrolló el tema "La política radical en relación con el momento político nacional".

Asistió numeroso público. El conferenciante fué muy aplaudido durante su disertación y al final de ella.

#### EL SEÑOR MAURA PRONUNCIÓ UN DISCURSO DE TONOS CATEGORICOS

PALENCIA. — Con gran animación ha tenido lugar el acto anunciado por el partido republicano conservador, bajo la presidencia de don Miguel Maura.

A la una de la tarde se sirvió el banquete en el teatro Principal, al que asistieron más de cuatrocientos cincuenta comensales.

A la hora de los brindis el señor Maura dijo que el partido representa la unión de la España conservadora para la defensa de lo que le es máspreciado.

Aspiramos — dijo — a gobernar, pero solamente cuando España diga que ha llegado nuestra hora.

Queremos adeptos convencidos, no comprados. Representamos la vieja tradición española que la República no ha venido a romper, sino a fijar.

Afirmó que la mayoría de los españoles son católicos y que hay que conservar las creencias religiosas, como hay que conservar el orden y la propiedad.

Brindó después por que los monárquicos de antaño laboren dentro de la República.

El partido conservador — continuó diciendo — gobernará cuando pueda hacerlo solo, no yendo del brazo con otros partidos que no sienten sus ideales.

Ya sé que esta declaración nos aleja del Poder, pero no importa. Lo que no haré más es gobernar con hombres que son antipodas en sus sentimientos, y especialmente en procedimientos de gobierno.

El partido conservador es el cauce por el cual los partidos monárquicos

de antaño pueden ingresar al servicio de la República lealmente, sin segundas intenciones. Todos los hombres que no sigan este camino no podrán quejarse cuando las izquierdas nos arrollen en las próximas elecciones.

Añadió que las izquierdas han visto colmadas sus aspiraciones, pues todo lo que figuraba en sus programas han visto realizado desde el Gobierno.

Afirma que las izquierdas españolas han vulnerado los principios de libertad y de tolerancia.

Si los que ahora gobiernan son izquierdas, nosotros jamás seremos eso. (Aplausos).

Analiza las causas de la situación actual achacándolo a la abstención de los conservadores.

Expresa la necesidad de unirse todos ante las próximas elecciones, y dice que de no hacerlo así vendrán otras Cortes de izquierdas.

Hsata ahora — continuó diciendo — gobiernan con un espíritu de clase, olvidándose del resto de los españoles.

Censuró al señor Azaña por haber dividido a los españoles en dos castas.

Afirmó que con lo ocurrido en el Congreso de la Unión General de Trabajadores, los socialistas no tienen autoridad para continuar en el Gobierno.

Define lo que son partidos de orden y cómo éstos gobernarán, censurando los métodos actuales.

#### LO MAS IMPORTANTE, SEGUN EL SEÑOR MARTINEZ BARRIOS

ECIJA. — Se ha celebrado un acto político durante el cual ha pronunciado un discurso el señor Martínez Barrios.

Refiriéndose a la federación de izquierdas dijo que lo más interesante no era saber qué partido van a integrarla, sino cuál ha de ser el programa que se defienda.

#### Almonacid de la Sierra (ZARAGOZA)

##### SUMINISTRO DE CARNES

El día 28 del actual, a las 11 horas, tendrá lugar en la Casa Consistorial la subasta pública para arrendar la exclusiva del suministro de carnes a la Administración de esta villa durante 11 meses, bajo el tipo y pliego de condiciones que se hallan de manifiesto en la secretaría de dicha Administración. Igualmente se advierte consistirá el abastecimiento en 2.000 cabezas próximamente y que al rematante habrá de facilitársele hierbas y dos parideras para encierro del ganado.

Almonacid de la Sierra, 21 de octubre de 1932.—El presidente de la Administración de carnes, Manuel Morales Franchín.

## DEL PAIS GUIPUZCOANO

### Continúa una huelga iniciada hace cuatro meses

Es la de pescadores, que ayer mañana motivó incidentes en el muelle. Sin solución de la huelga de gráficos. Laboran para renovar el concierto económico. Estreno teatral que ha tenido fortuna

#### LA CONSTITUCION DEL PARTIDO DE ACCION REPUBLICANA

SAN SEBASTIAN. — Ha quedado definitivamente constituido el partido de Acción Republicana.

Se procedió a la elección de Junta directiva, siendo nombrados presidente y vicepresidente don Carlos Sotos y don Víctor Mendizábal, respectivamente.

#### ESTRENO DE "LA ULTIMA AVENTURA"

SAN SEBASTIAN. — En el teatro Victoria Eugenia la Compañía Martí-Pierrá ha estrenado "La última aventura", original de Enrique Moreno.

La obra alcanzó un buen éxito.

#### EL CONCIERTO ECONOMICO

SAN SEBASTIAN. — Han regresado de Madrid los técnicos municipal y provincial, que han realizado gestiones relacionadas con el concierto económico.

#### GRAVEMENTE HERIDO EN UNA CACERIA

SAN SEBASTIAN. — Comunican de Zarauz que en una partida de caza Manuel Eizaguirre disparó so-

bre una botella con tan mala fortuna que hirió gravemente en las piernas a Venancio Forreu.

#### LAS OBRAS EN EL PUERTO DE ORO

SAN SEBASTIAN. — Visitó al gobernador una comisión del Ayuntamiento de Orío para pedirle que se activen las obras del muelle.

El gobernador prometió enterarse del asunto.

#### EL CONFLICTO DE LOS OBREROS TIPOGRAFOS

SAN SEBASTIAN. — Continúa sin variación alguna el conflicto de obreros gráficos.

Se esperaba que hoy llegase la resolución del Ministerio de Trabajo al recurso presentado por dichos obreros.

#### LA HUELGA DE PESCADORES

SAN SEBASTIAN. — Con motivo del conflicto pesquero menudearon los incidentes en el muelle.

Grupos de obreros se acometieron, resultando algunos heridos.

El conflicto continúa a pesar de que la huelga comenzó hace cuatro meses.

## DE LA LUCHA SOCIAL

### Los mineros asturianos trabajaron ayer normalmente

La única dificultad que hubo. En los astilleros de Levante continúa el conflicto porque no se despide a los obreros de la U. G. T. Desmintieron los rumores relacionados con sucesos en Sevilla, pero continúan severas precauciones

#### LOS OBREROS REANUDARON EL TRABAJO

OVIEDO. — El gobernador dió cuenta a los periodistas del acto celebrado en Mieres. Dijo que todos los obreros habían reanudado el trabajo con normalidad.

Únicamente dejaron de hacerlo 2.000 obreros de Turón por no haber llegado a tiempo la orden de la Empresa, que reside en Bilbao.

Después se trabajó normalmente.

#### RUMORES DESMENTIDOS, PERO CONTINUAN LAS PRECAUCIONES

SEVILLA. — Los rumores que circularon el sábado han quedado desmentidos.

No obstante, continuaron las precauciones.

Los guardias de Asalto y de Seguridad prestaron servicio de vigilancia en las calles y en los lugares estratégicos.

Grupos de comunistas recorrieron las poblaciones seguidos de cerca por agentes de Policía que detuvieron a algunos al intentar fijar pasquines subversivos.

El gobernador ha desmentido los rumores circulados.

Confirmó la declaración de huelga de metalúrgicos. La mitad de los mismos se halla en paro forzoso.

Dijo que el paro en la capital y en la provincia tiende a disminuir.

#### POR QUE CONTINUA EL CONFLICTO

VALENCIA. — El Comité de huelga de los Astilleros de la Unión Naval de Levante ha facilitado una nota diciendo que en vista del acuerdo tomado en la última reunión de reintegrarse al trabajo hoy fueron a hacerlo.

Como parece que la Dirección confirmara su criterio de mantener en sus puestos a los obreros que habían trabajado durante la huelga, los obreros que reanudaban el trabajo se retiraron, reuniéndose, y acordaron continuar el movimiento hasta que fueran despedidos los esquirolles.

Por lo tanto continúa el conflicto en la misma situación.

#### POR QUE HA DIMITIDO CASI TODO EL AYUNTAMIENTO

NAVALMORAL DE LA MATA. — A consecuencia de diferencias surgidas en el asentamiento de obreros con las bases del gobernador, han dimitido el alcalde, un teniente de alcalde y siete concejales, que se proponen dirigirse al ministro de la Gobernación para dilucidar este asunto.

#### INFORMACION DE BARCELONA

Nuevas detenciones por el vergonzoso "affaire" de la venta de empleos en el Ayuntamiento barcelonés

#### MAS DENUNCIAS

BARCELONA. — Ha sido nombrado juez especial para entender en el sumario instruido con motivo del asunto de la compra de empleos municipales.

Se han practicado varias deten-

# GOYA

HOY. - Tarde: a las siete. - Noche: a las diez y media

GRAN EXITO de la interesantísima producción

## EN EL BARRIO CHINO

Interpretada por el aplaudido actor PHYLLIS BARRINGTON

Jueves próximo, ESTRENO de la divertida comedia

### JUGUETES DE HOLLYWOOD



# NOTICIAS DE ULTIMA HORA

## Orden al Banco de España de que reduzca el descuento del seis y medio por ciento al seis

**En las operaciones puramente mercantiles.-El señor Unamuno ha leído un drama.-Cazadores que agredieron en automóvil a la Guardia civil y muerte de uno de ellos.-Accidente en un parque militar.-Del escandaloso "affaire".-Dió a su mujer cinco cuchilladas.-Los bolivianos están en trance de capitular**

### UN DRAMA DEL SR. UNAMUNO

MADRID. — El señor Unamuno ha leído en el teatro Español, a la Compañía Xirgu-Borrás, un drama titulado "El otro".

### REDUCCION DEL TIPO DE DESCUENTO

MADRID. — La "Gaceta" de mañana publicará una orden del Ministerio de Hacienda notificando al Banco de España la conveniencia de reducir del seis y medio al seis por ciento el tipo de descuento para las operaciones estrictamente comerciales.

### MUERTE DE UN AGENTE DE CAMBIO

MADRID. — Ha fallecido don Manuel Monjardín, conocidísimo agente de Cambio y Bolsa, padre del famoso jugador de fútbol que, como es natural, lleva el mismo apellido.

### CAZABAN CON AUTOMOVIL Y AGREDIERON A LA GUARDIA CIVIL

PALMA DE MALLORCA. — Tres guardias civiles del pueblo de Artavieja que con un automóvil se dedicaban a cazar conejos, deslumbrados previamente, en un monte de propiedad particular.

Los guardias dieron el alto a los cazadores.

El que conducía el coche lanzó éste contra el guardia civil que estaba más próximo, que evitó el atropello arrojándose a la cuneta de la carretera. Luego realizó la misma operación contra otro guardia y, finalmente, en la huida, quiso arrojar al tercero, al mismo tiempo que desde el interior del vehículo se le hacían varios disparos.

Los guardias civiles, rehechos de la sorpresa ante la insólita agresión, hicieron fuego contra el coche.

Esta tarde se ha sabido que llegó al pueblo de Santa Margarita un automóvil con varios amigos cazadores que traían a un compañero muerto a consecuencia de un balazo en el vientre.

Créese que se trata de los cazadores que agredieron a los guardias y se ha ordenado su detención.

### ACCIDENTE EN EL PARQUE DE ARTILLERIA

PALMA DE MALLORCA. — En el Parque de Artillería varios soldados estaban dedicados a sacar balas y cartuchos.

Estalló uno de éstos y se prendió fuego el almacén.

Intervinieron con toda rapidez los bomberos y fué sofocado el fuego, pero varios soldados y algunos de aquellos obreros municipales resultaron heridos de cierta consideración.

### LA "CAZA" DEL FUTBOLISTA

SANTIAGO DE COMPOSTELA. — En el hospital fueron asistidos los jugadores del Racing ferrolano Rivera y Ginés, heridos en el partido verificado en Vigo entre su equipo y el Unión de Vigo.

### DEL REPUGNANTE NEGOCIO DE LA VENTA DE EMPLEOS

BARCELONA. — Continúa trabajando la policía para descubrir cuanto se relaciona con la venta de empleos municipales.

Detuvo a un empleado municipal apellidado Mir, que alcanzó el empleo mediante el pago de una cantidad.

El alcalde ha ordenado la formación de expediente y decretado la suspensión de empleo y sueldo de dos funcionarios recientemente designados y que aparecen complicados en el suceso.

El jefe de la minoría radical ha comunicado al alcalde que el concejal señor Griso, de tal minoría, estaba de propaganda del partido en la provincia de Tarragona, pero que se le ha dado aviso telefónico y regresa inmediatamente para ponerse a disposición de las autoridades.

### NO LA HABIA MATADO, PERO POCO LE FALTO

BARCELONA. — A las ocho de

la noche se presentó en la Jefatura superior de Policía un individuo llamado José Tomé, natural de Málaga, diciendo que acababa de matar a su mujer.

Dos agentes fueron a casa del que se había presentado y hallaron a la esposa herida gravísimamente de cinco cuchilladas en la cabeza, cara y cuello.

A su lado estaba una hija suya, de diez años, llorando desconsoladamente.

Parece que los celos originaron el drama.

Tomé estaba sin trabajo hace seis meses.

La víctima se llama Victoria Fernández. También es malagueña.

### EN LA CEREMONIA NUPCIAL MURIERON TRECE INVITADOS Y LA NOVIA

EL CAIRO. — Cuando verificaban una boda, en Gidja, se hundió el techo de la habitación y ocurrió una catástrofe.

Quedaron muertas catorce personas, trece de ellas invitadas y la otra la novia.

### EL MEJOR CAMINO DEL DESARME

WASHINGTON. — Afirman que los Estados Unidos tienen el propósito de construir el año inmediato un crucero de 20.000 toneladas, armado con cañones de ocho pulgadas.

### LA VISITA DE HERRIOT A ESPAÑA

PARIS. — M. Herriot saldrá el sábado y pernoctará en Poitiers.

Almorzará allí y a las tres de la tarde tomará el expreso, llegando a Irún a las nueve de la noche.

A su regreso de España irá a Toulouse para presidir el Congreso del partido radical-socialista.

Ha dicho que no hará declaraciones.

Oportunamente recibirá en colectividad a los periodistas españoles y les expondrá su visión de la amistad hispano-francesa.

"Le Petit Parisien" dice que la visita de Herriot a España es sin ceremonia y muy cordial.

Desmiente que en el viaje haya intención de que el jefe del Gobierno francés realice gestiones políticas.

### LONDRES ESTA EN TOTAL OSCURIDAD

LONDRES. — La ciudad está en la más absoluta oscuridad.

El día es más negro que la noche a consecuencia de una espesa capa de humo que hay bajo el espacio nublado.

### LOS PARAGUAYOS, EN PLENO TRIUNFO

BUENOS AIRES. — De La Paz dicen que el Gobierno confirma que las tropas bolivianas han abandonado el fortín "Arce".

De Asunción confirman que los bolivianos entregaron el fortín el domingo, después de que las obras defensivas quedaron destruidas por los paraguayos.

Esto equivale a que el Paraguay tenga el control del Chaco con la caída del fuerte "Muñoz".

Los hechos bastan para considerar la desmoralización que hay en el ejército boliviano.

La rendición del fuerte Zamaclae se considera próxima.

Créese que esto bastará para acabar con la moral boliviana y que se pedirá la paz, como se ha insi-

nuado desde que se constituyó el nuevo Gobierno.

### CHOQUES POLITICOS EN ALEMANIA

BERLIN. — En el barrio obrero se trabó una batalla entre nacional-socialistas y comunistas.

La policía tuvo que cargar duramente para proteger la retirada de los "nazis", que tuvieron varios heridos.

### LA TERCERA CONFERENCIA BALCANICA

BUCAREST. — El señor Titulesco ha presidido la apertura de la III Conferencia balcánica.

Saludó a los delegados en nombre del Gobierno.

Inmediatamente comenzaron las deliberaciones.

# FIESTAS Y VELADAS

## DOS FIESTAS EN HONOR DE LA "SEÑORITA FIESTAS DEL PILAR" EN EL CENTRO REPUBLICANO CULTURAL DEL BARRIO DE LAS FUENTES

El numeroso y selecto programa de fiestas organizadas en honor de la "Señorita Fiestas del Pilar" y su corte han tenido un digno colofón con las dos celebradas el sábado y domingo últimos en el Centro Republicano Cultural del barrio de las Fuentes.

El sábado, por la noche, el renombrado cuadro artístico Jenaro Lanuza puso en escena el poema dramático "El soldado de San Marcial", logrando darle a la obra, a pesar de las indudables dificultades que encierra por su gran envergadura dramática, una interpretación elogiosa.

Destacaron las señoritas López, Pérez, Casas, Esteban (Pilarín y Felisa), Martínez y Vicente. De ellos, los señores Lanuza, Mortes, Cia, Bernal, Torres, Vicente, Garcés, Escario, Resano y Moliner.

El público, que llenaba totalmente la sala, ovacionó cumplidamente a los actores y actrices en distintos pasajes de la obra, destacadamente al final de todos los actos.

En uno de los intermedios la señorita López hizo entrega a la "Señorita Fiestas del Pilar", en nombre de todas las señoritas del Cuadro, de un artístico ramo de flores, siendo avalado tan bello rasgo por el público con una clamorosa ovación.

Tan simpática fiesta tuvo una simpática prolongación el domingo, por la tarde.

A las seis el amplio salón de fiestas del Casino Republicano Cultural del barrio de las Fuentes presentaba un aspecto brillantísimo, lo que da idea de la expectación que había despertado el anuncio del festejo.

La "Señorita Fiestas del Pilar" y sus damas de honor fueron recibidas por el presidente de la entidad, señor Escolano, y varios miembros de la Junta directiva, siendo obsequiadas seguidamente con un delicado lunch previas unas frases de la presidencia, que fueron justamente aplaudidas. Aplausos que se acrecentaron hasta convertirse en una clamorosa ovación.

## REUMATISMO OBESIDAD

Instituto Antirreumático  
Zurita, 11.- Teléfono 50-25

**AMER PICON** APERITIVO UNIVERSAL  
a base de naranjas y quina  
Tomese a voluntad con o sin jarabe y sifón.

**HÔPITAL VICHY CELESTINS**  
(estómago) (riñones)  
**GRANDE-GRILLE VICHY CHOMEL**  
(hígado) (hígado, estómago)  
Son las aguas minerales naturales más superiores y las de mejores resultados tomadas a domicilio. Insustituibles para la mesa.

ovación en obsequio de las señoritas homenajeadas.

El Zagal de Mediana, ese formidable jotero al que tantas veces hemos tenido el gusto de aplaudir, cantó unas coplas alusivas que fueron reafrendadas con pleamares de aplausos.

A continuación se inició un animado baile que duró hasta las nueve y cuarto de la noche. Los distintos actos de que constó la fiesta fueron amenizados por la rondalla de la entidad con el acierto ya conocido.

Las bellezas zaragozanas fueron obsequiadísimas, siendo despedidas, al retirarse, con cariñosos aplausos.

Entre las señoritas concurrentes a la fiesta, además de las ya nombradas bellezas homenajeadas, recordamos a las siguientes: Pilarín Tello, Angelita Pérez, Juanita García, María Arcaus, Pilar López, Teresa Rodríguez, Encarnación García, Gregoria Gracia, Pilarín Ramírez, María Marín, Pilar Marín, Dolores Cebolla, Carmen Vega, Purificación Burillo, Lucía Fuérez, Paquita Moya, Emerenciana Cardiel, Laura Lavena, Lucía Cardiel, Martina Cardiel, Victoria Martínez, Victoria Casas, Teresa Moros, María Bñrián, Adela García, Juana Valeran, Pepita Romero, Conchita Fuster y Mari Rosa Lariba. Este ramillete de mujeres bonitas alcanzaría proporciones gigantescas si figuraran en él todas las guapas chiquillas cuyos nombres sentimos no recordar.

No queremos dar por terminadas estas líneas sin felicitar efusivamente a la Junta directiva del Casino Republicano Cultural del barrio de las Fuentes—integrada por los señores Escolano, presidente; Menal, vicepresidente; Peñarocha, secretario; Tella, tesorero; Rey, contador; Alcón, Yécora, Vicente, Gufu y Lapuente, vocales—por el indudable acierto de su gestión al frente de la entidad y la brillantez de la fiesta organizada en honor de las bellezas zaragozanas.

### PEÑA FLETA ARAGONESA.—FESTIVAL PRESENTACION DEL NOTABILISIMO TENOR VICTORIANO PARDO

Con gran animación se celebró el domingo pasado el anunciado festival, constituyendo un éxito para el citado tenor, su maestro de canto, señor Ochoa, y la directiva por su acertada organización.

El señor Bayod hizo la presentación del artista, augurándole un brillante porvenir en su carrera, ya que es muy posible (según Torroba y la Junta del Teatro Lírico Nacional, que lo han oído) que esta temporada debute en Madrid.

Después cantó el señor Pardo con gran dominio en todos los registros y expresando con galanura propia de un profesional las romanzas de "El huésped del sevillano", "Doña Francisquita", "Rigoletto", "Luisa Fernanda" y para final la salida de "Marina", siendo objeto en todas ellas de calurosas ovaciones.

Al final fué felicidísimo por los señores socios, que ven en este tenor una futura gloria aragonesa.

### NOTICIAS MILITARES

#### RETIROS QUE AFECTAN A LA QUINTA DIVISION

En Carabineros.—Alférez don Domingo Espinazo Saura, de la Comandancia de Huesca a Tarragona.

#### DEVOLUCION DE CUOTAS

Al alférez de Complemento en la segunda Comandancia de Sanidad Militar, primer grupo, don Fernando Gasca Melús, se le devuelven dos cuotas militares de 48750 pesetas cada una.

personal contribuyó a la concesión de la moratoria a Alemania.

Añadió que quien tanto ha hecho hasta ahora en favor de Alemania, no dejará de continuar su obra hasta el fin.

### CATASTROFE MILITAR BOLIVIANA

ASUNCION. — Un comunicado de las autoridades militares anuncia que los paraguayos casi han aniquilado a cuatro regimientos bolivianos en las cercanías de Arce. Los supervivientes se refugiaron en un fortín.

Los paraguayos se han apoderado de numerosos prisioneros

### NOTICIAS GENERALES

LA CARIDAD. — La misa rezada que se celebrará mañana, 26, a las once, en la capilla de esta institución, será aplicada por el alma del singular bienhechor de la misma don Fermín Ester (q. e. p. d.). Se suplirá y agradecerá la asistencia y oraciones.

### J. Aranda Aranda

ENFERMEDADES DE LA PIEL  
Coso, 47-49 (B. Zaragozano)

ISPECCION SANITARIA. — Por la Inspección sanitaria se han destinado a la solubilización un carnero y una oveja y a la venta a bajo precio dos carneros y una oveja.

Se han retirado por insalubres: 1.263 kilos de pescado, 4 de jamón, 6 de chorizos, 360 de verduras y 4.108 de frutas. En la Puerta del Carmen se ha retirado una gallina porque venía muerta y en la del Angel se han destinado a la solubilización 18 kilos de chorizos, por estar teñidos.

### RESTAURANTE LAS PALMERAS

CAMARA DE COMERCIO. — Desde hoy, martes, hasta el sábado 29, queda abierta en estas oficinas la matrícula para las enseñanzas mercantiles que costea la Cámara para la dependencia de sus electores.

Las horas de matrícula son de diez a una.

### ¿PUEDE CURARSE LA EPILEPSIA?

#### NUEVO DESCUBRIMIENTO ELOGIADO POR LOS MEDICOS

Nueva York N. Y. Son entusiastas los informes recibidos de Europa, Asia y América sobre un nuevo tratamiento para el alivio de la epilepsia. Sobre este nuevo remedio escribe el doctor Imre, conocido médico de Budapest (Hungria): "En casi todos los casos tratados cesaron inmediatamente los ataques, y mejoró el estado general del paciente". Para detalles interesantes pida el librito "¿Puede curarse la epilepsia?". Es GRATUITO. Dirijase a J. Redfern, (Dept. 97. — D.), 30 Boulevard Street, London E. C. 4, Inglaterra.

**El recién nacido..**  
llora y se desespera en cuanto tiene las nalguitas escocidas. Nada mejor que Bálamo Bebé para curarlas rápidamente. Compre Ud. un tubo hoy mismo  
**GRATIS**  
Usted recibirá completamente gratis dos tubos de Bálamo Bebé enviándonos su dirección y plus. 0,40 (para gastos de certificado).  
Concesionario: Federico Bonel - Apt. 202 - Madrid  
**BALSAMO BEBE**

**ETERNAMENTE SUAVE**  
**Crema JULIETTE**  
PRUEBELA  
50 Cts. Caja.

# INFORMACIONES TAURINAS

EN ZARAGOZA

## UN TORO ALEGRE Y BRAVO

HASTA EL FIN NADIE ES DICHOSO

Pesaba la carga de una corrida de ocho toros, a fin de temporada, con vulgaridades, desaciertos y luz artificial, cuando, en compensación quizá del pobre aficionado, que ve cómo le arrancan hojas y aún matrices de su carnet sin una faena verdaderamente grande, de las que se recuerdan, y sin un toro verdaderamente bravo, de los que se inquiere su nombre para archivarlo, salió en último lugar, en la novillada de anteayer, un toro de Villarroel bravo y alegre, que venía a compensarnos del "tabarrón".

Un toro, algo basto de pelo—berrendo en negro—, pero muy bien "construido", gordo, enmorrillado, un poco gacho de pitones. Un bonito toro. Y más bonito aún por su bravura alegre en el ruedo.

Desde muy largo, sin la más remota intención de tirar una cornada a nadie, allá se iba donde un torero, por distante que estuviese, flameaba su capote, incitándole a la pelea. Y así en todo momento, con los caballos, para los banderilleros, hasta el momento de rodar con una estocada hasta la empuñadura.

Un toro de esos que por su bravura se constituye en protagonista de la lidia, para que le vean bien hasta los espectadores, en general, tan ajenos al toro, porque sólo están atentos al torero. Y aun éstos, en el bravo toro de Villarroel, hubieron de fijarse, porque puesto el salmantino en la primera línea del momento parecía decir con el desarrollo de sus aptitudes excelentes: "¡aquí estoy yo!"

Faltó una cosa por sobre de otra: precipitación del presidente para cambiar a banderillas. Llevar la lidia con el mismo rasero en el toro bravo como en el becerro manso es una equivocación. Hay que saber "ver al toro" y hasta dónde pueden llegar en su pelea con los caballos.

Antiguamente, los toros tomaban tantas y tantas varas. A muchos se les perdonaba la vida, vista su bravura. Hoy esto no es posible. Desde el segundo puyazo el presidente, el asistente, el veterinario y las dos docenas de fulanos más que hay en el palco presidencial, se mueven inquietos en su silla, aprovechando la primer coyuntura para "salir del suplicio" de la suerte de varas. Y de él salen, aconsejados por las "malas compañías" de esos también malos aficionados que al primer puyazo levantan su cuerpo del asiento y la voz de su garganta para que el presidente agite su pañuelo. Y lo consiguen casi siempre, como lo consiguieron en el bravo villarroel de anteayer.

Al tercer puyazo—uno seguido de caída estrepitosa—, con el toro en busca de pelea, se cambió el tercio. Ni más ni menos que se hizo con los argimiritos y los alipitos de la pasada feria.

De la lidia y muerte de este toro estaba encargado Paco Cester. Era el cuarto que había de estoquear en la tarde, por cogidas de sus compañeros, y, además, era un toro de los que descubren al lidiador. Por millares se cuentan los casos de los toreros de campanillas que no se pusieron a tono en su faena con ese toro bravo que sale tan de vez en vez.

Paco Cester comenzó valentísimo y torero con él. Una serie de verónicas excelentes, quieto y ceñidísimo el lidiador, le valieron una ovación fuerte y entusiasta, que se empalmó con otra y otras, por las verónicas de igual factura que ejecutó en el primer quite, de entrada oportunísima para llevarse del sitio del peligro, por los lances al costado por detrás del segundo y por las chicuelinas del tercero.

Un toro muy bravo y un torero valiente, oportuno y variado en el repertorio; que, además, bregó él solito, entre vara y vara, para colocar al de Villarroel en suerte. Cambiado el tercio, ovacionaron a Cester, que hubo de saludar montera en mano.

había dejado la montera, citó al toro, con los pies juntos para el ayudado por alto—el pase de la muerte se le llamó en tiempos del "Gallo"—y hubo mucha emoción en el pase, porque el villarroel se le arrancó desde muy largo, casi desde las tablas, y Paco le aguantó sin pestañear.

A este pase siguió el de pecho con la derecha y luego el de la firma, quieto, torero, ceñido y mandón en ambos. (Gran ovación y música).

Al cambiar de mano bajó el tono en que la faena había comenzado. En los tres naturales seguidos no hubo dominio ni quietud; pero se mejoró al echarse el toro por delante en el de pecho con que los ligó.

Y ya no hubo más "alegría" con la muleta. A Paco se le acabó la "rasmia" antes que al toro, que pedía más faena, con más reposo, a tono con su bravura.

Entró el matador con valentía la primera vez, para cobrar media alta, que no mató por estar un poco ida. Dudó si descabellar a continuación; pero en vista de que una vez, al intentar apoyar el estoque, se le arrancó fuerte el toro, decidió arrancarse de nuevo, y con valentía y ganas de matar se fué detrás de la espada, hasta mojarse los dedos, y quedó aquélla en todo lo alto. El toro rodó.

Cester fué ovacionado, cortó orejas y rabo, y cuando ya se iba volvió sobre sus pasos y dió la vuelta al ruedo.

Al toro, en el arrastre, le dieron dos. Entre una ovación muy entusiasta.

Justo era el homenaje, pues bravo y alegre salió y alegre y bravo murió.

A Paco Cester se le acabaron los ahorros antes de ese momento. ¡Lástima! Porque en el primer tercio y hasta la primera mitad de la faena se había puesto a tono con el toro. ¡Que no era poco!

\*\*\*

Para no salir de la labor de Paco Cester diremos que su labor en los otros tres novillos fué de mediano para abajo.

Fuó bueno y nobletón el tercero—quinto contando los novillos rejoneados—también de Villarroel, y el espada le veroniquéó muy bien, y así estuvo en los quites.

El brindis fué de los de "tres en uno", pues nos dedicó la faena al empresario Baile, al abogado Aranzaz y a un servidor de ustedes, y en el muleteo no se puso a la altura que cabía esperar por la bondad del toro. Pases fríos, con la derecha y sin confiarse, y con mucha prisa y nerviosidad dió un pinchazo feo. Siguió otro sin soltar, y fuera de ocasión citó a recibir la tercera vez, se enmendó al venirle el enemigo y dejó un pinchazo bajo. (Palmas al toro y pitos al torero.)

El cuarto, gordo y largo, de Cándido Díaz, le encerró en tablas al veroniquearle. Le muleteó luego con sosería, brevedad y sin confianza, y le mató de un pinchazo, yéndose, otro y media tendida y alta, en que, por derrotarle el toro, no pudo pasar. Descabelló al tercer intento. (Pitos.)

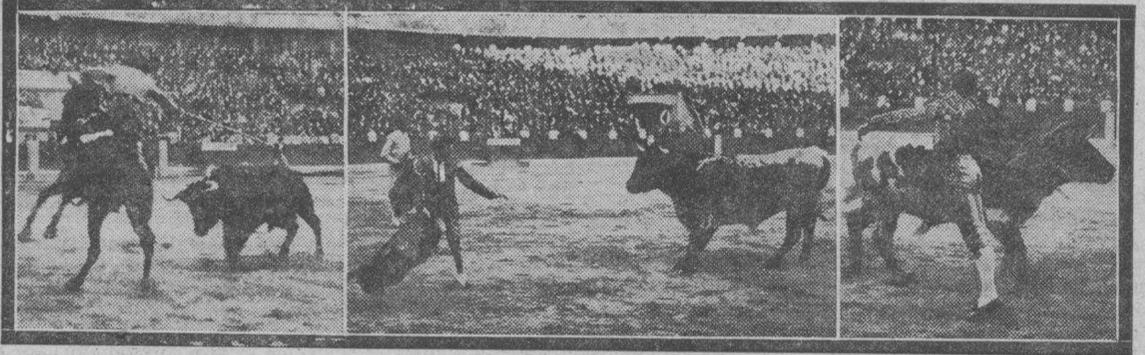
El quinto, de Villa, bien criado y aparatoso por la abundante leña, fué fogueado después de dos puyazos y un derrumbamiento. No diremos que el toro fuese bravo, pero sí que cabía esperar, sin prisas presidenciales, hasta ver si el toro no aceptaba el convite en otro terreno y con menos remolones de los picadores.

Cester sólo dió dos pases desde lejos, y, a golpe cantado, sacudió un bajonazo. (Palmas y pitos.)

"PINTURAS"

Apenas le vimos. Después de unas verónicas despegadas al primer villarroel—manso y burriciego—se cifió bien en la primera verónica del primer quite, y el manso le engancho y volteó con cierto aparato.

Llevado en brazos a la enfermería le apreciaron los médicos una herida de pronóstico reservado en la región escrotal, que interesa los planos su-



Tres momentos de la novillada del domingo en nuestra plaza: Una "esquivada" del rejoneador Marcet, Rafael Moreno muleteando (?) y un pase por alto de Cester. (Fotos. A. de la Barrera)

periciales y que le impidió continuar la lidia.

No volvió a salir.

RAFAEL MORENO

Ha venido a que le conociéramos los zaragozanos cuando ya está fracasado y al margen de la actualidad taurina.

Sin sitio, sin facultades, macilento, su actuación fué una desdicha. En todo, con el capote, la muleta y el estoque.

En el que cogió a "Pinturas" muleteó con pánico y ayuda de todos, y le mató de un pinchazo bajo, otro en hueso, tirado con honda, y media mala.

En el primero que le correspondió a él, otro manso de Villarroel, hizo una faena mala, entre sustos y espantadas y dió un mandoble que escupió el toro, un pinchazo huyendo, otro peor y un golletazo.

El de Villa le cogió aparatosamente al darle el primer muletazo, y en brazos fué conducido a la enfermería. Le apreciaron los médicos contu-

siones de pronóstico reservado que, como a "Pinturas", le impidieron seguir la lidia.

EL REJONEADOR MARCET

Antonio H. Marcet nos pareció un rejoneador vulgarete, de los que no hacen salir al público de la indiferencia que muestra por esto del "caballito".

El primer alipio fué manso y burriciego. Nada pudo hacer con él el caballero Marcet. Puso tres rejones sin pena ni gloria, y como el último era de muerte y cayó cerca de una pata el toro murió.

El segundo alipio era el retirado al corral en la cuarta de feria. De mejores condiciones de lidia, Marcet le puso cuatro rejones en mal sitio y dos pares de banderillas con una mano.

En el primer par, reunido y en lo alto, ejecutó bien la suerte al estribo. En las demás entradas siempre clavó a sillas pasadas y aun, una vez, a la media vuelta.

Dejó el caballo y con la muleta dió pocos pases entre sustos y achu-

chones y yéndose lo que buenamente pudo dió una estocada envainada y una corta desprendida.

Le despidieron con palmitas. Los auxiliares, sobresaliente y dos peones, demostraron no tener noción de lo que hay que hacer en estos casos.

El sobresaliente se lió a veroniquear y farolear. Y Pascual Bernad se hinchó de capotear a dos manos, como si fuera para "doblar" a un toro.

¡Ni idea, vamos!

EL GANADO

Poco hay que añadir a lo dicho de los novillos al ocuparnos de cada matador.

Diecinueve varas tomaron entre los seis y derribaron cinco veces.

QUE SE TOME NOTA

Para cumplir lo dispuesto de que no pueda torear en dos años, nos figuramos se habrá tomado nota del nombre del espontáneo que se lanzó al redondeo en el novillo de Villa.

DON INDALECIO

## LA FIESTA DE TOROS

### Novilladas en las cuales hubo buenas faenas y mejores estocadas

Cortaron orejas Machaquito, Fernandi, Leopoldo Blanco y Diego Reyes.—La peor de las funciones fué la de Madrid, aunque tres de los toros dieron estupendo juego

En Madrid

NOVILLOS DE CASAL, PARA CLÁSICO, ANGEL REY Y MANOLÉ

Toreo de invierno por su frialdad, por su palidez, por su falta total de vibración, éste que vimos en la novillada celebrada ayer. No por culpa de los toros, porque los seis de Casal, tres por lo menos eran para armar un alboroto, y los otros tres para lucirse, sabiendo y queriendo torearlos, sino por los toreros, carentes de arte y hasta de una idea exacta de lo que es la lidia. Los tres muchachos que la Empresa contrató para esta novillada estuvieron indecisos, vacilantes, desacertados, sin saber sacar partido de los toros que les correspondieron.

Ni un capotazo, ni un muletazo en toda la tarde; ni un torero que supiera empapar al enemigo y tirar de él. Uno de los debutantes, Manolé, paró en algunos momentos, pero sin mandar, saliendo siempre atropellado, viéndose comprometido en todo momento.

Clásico despachó a su enemigo, después de una faena vulgar y trabajosa, de una baja, entrando bien; y a su segundo, después de unos trapazos por la cara, de una estocada, saliendo empujado. Se le aplaudió por su decisión al herir y dió la vuelta.

Angel Rey se deshizo de su primero, al que puso dos pares de banderillas, de dos pinchazos y una delantera, y al quinto, un buen mozo al que le desecharon todos, al que le huyeron, de un pinchazo y una baja con derrame. Se le gritó en los dos.

Manuel González (Manolé) toreó a su primero, con el capote, cerca, pero embarullado y movido. Se aplaudió su valor. Con la muleta también estuvo cerca, pero vulgar en este toro. Una estocada atacando decidido, y, aunque cayó baja, se ovacionó al diestro, que dió la vuelta.

En el último estuvo vacilante con capote y muleta. Después de un pinchazo dejó una baja.

En Córdoba

MACHAQUITO, FERNANDI Y COLUMPIO, CON NOVILLOS DE NATERA

Con buena entrada se lidiaron novillos de Natera, que fueron bravos. Machaquito, al hacer un quite a su primero, fué volteado, pasando a la enfermería. Salió poco después e hizo una faena valiente, matando de una atravesada.

A su segundo le hizo una gran faena y lo despachó de un pinchazo y media en las agujas. (Ovación y oreja).

Fernandi toreó de capa con gran estilo a su primero. Colocó tres bue-

nos pares. Con la muleta hizo una faena ceñida y artística, matando de un estocozazo. (Ovación y oreja).

A su segundo le hizo una faena valiente, matando de un pinchazo y media tendida.

Columpio estuvo discreto con la capa y la muleta y acertado con el estoque.

En Jerez

LEOPOLDO BLANCO Y DIEGO REYES

Con entrada superior se dió la anunciada novillada.

Blanco destacó con el capote, la muleta y el estoque, Cortó una oreja.

Diego Reyes toreó superiormente de capa, hizo vistosas faenas y fué breve con la muleta. Cortó la oreja del tercero.

## LA VIDA JUDICIAL

UNA MAÑANA SIN IMPORTANCIA

La mañana de ayer en la Audiencia careció de todo interés, pues toda la labor preparada se frustró por uno u otro motivo.

La vista del pleito se suspendió, por haber desistido el apelante de proseguir el recurso, y a enemigo que huye....—diría el apelado.

Uno de los juicios se suspendió, por incomparecencia del procesado.

En otro hubo conformidad con la pena de tres meses y un día de arresto mayor.

Y comenzó otro de causa por lesiones. Pero como el procesado dijera en la ordinaria que había sido condenado recientemente por delito de desacato en la jurisdicción de guerra el fiscal solicitó la suspensión del juicio para aportar a la causa el antecedente necesario, a resultas posteriores.

N.

## PEQUENOS SUCESOS

EN LA ALMUNIA SE INCENDIA UN GARAGE Y QUEDA DESTRUIDO UN COCHE

En un garage propiedad de León Castillo, en La Almunia de Doña Godina, se desarrolló un incendio que pudo ser dominado con un extintor del Cuerpo de bomberos.

Destruyó el fuego un automóvil propiedad de León Castillo y causó bastantes desperfectos en el local.

UN NIÑO RECIBE UNA DESCARGA ELECTRICA

Jesús Falcón Lisón, de 12 años, domiciliado en el Arrabal, al apoyarse en una barra de metal de la garita de rifas que tiene en la feria Anecio Martínez Pardo, recibió una descarga eléctrica.

Tuvo que ser asistido el muchacho en la Casa de Socorro y en el Hospital.

## INFORMACION DEPORTIVA

## El Zaragoza, en Berazubi, logró triunfar del Tolosa por 3 a 0

Sorpresas. "barrillos", agresiones a los árbitros y otras cositas, en las demás regiones.-Luciano Montero, vencedor en el campeonato nacional de fondo, en carretera

## GUIPUZCOA-NAVARRA-ARAGON

## El Logroño, a la cabeza del campeonato

LOGROÑO.—En el campo de las Gaunas se enfrentaron el Logroño y el Donostia.

Asistió muchísimo público, ya que los dos equipos contendientes son los que marchaban destacados en la cabeza del campeonato regional.

Al vencer el Logroño al Donostia por cuatro tantos a dos el equipo riojano se ha quedado de líder del grupo.

El colegiado guipuzcoano señor Ledesma alineó así a los equipos:

Donostia: Beristain; Goyeneche, Arana; Amadeo, Ayestarán, Marculeta; Kiriqui, Civero, Cholin, Insausti y Tolete.

Logroño: Urreaga; Alcalde, Recarte; González, Valentín, Tell; Araujo, Juliac, Luisín, Calero y Trabanco.

A los dos minutos de comenzar el juego marca el Logroño su primer goal al efectuar un cambio de juego a Araujo y enviar éste un tiro que tropieza en el larguero. El rechace es recogido por Calero, quien, con la cabeza, manda el balón a la red.

A los quince minutos Trabanco realiza una gran internada, y a un metro de distancia de la portería hace un pase retrasado a Luisín, quien fusila el segundo goal.

Ocho minutos después de este tanto consiguen los donostiarras el primero de sus goals al escaparse Civero y enviar un tiro raso que Urreaga no puede detener.

Los guipuzcoanos obtienen el empate a dos goals al escaparse Kiriqui, y por pies llegar hasta muy cerca de Urreaga, al que bate de un tiro colocado.

Antes de terminar la primera parte se vuelven a destacar en el marcador los logroñeses por medio de Luisín.

En este primer tiempo el Logroño lanzó tres córners. Destacó el juego de cabeza de los forasteros.

En la continuación se endureció el juego. En una ocasión cayeron al suelo Trabanco y los donostiarras Goyeneche y Beristain. Uno de éstos agarró con las manos al logroñés para evitar que al ponerse de pie marcara el tanto, y como el árbitro dejó sin sanción la falta se originaron grandes protestas.

Avanzó el partido y Marculeta cargó a Juliac en el área, castigando la falta con penalty. Lanzado por Luisín Beristain desvió el balón a la esquina. Al lanzarse esta jugada, Trabanco se cayó a los pies del portero guipuzcoano, quien arremetió a patadas contra el riojano. Hubo nuevas protestas porque tampoco en esta ocasión se dejó sentir la energía arbitral.

Cuando el partido finalizaba, un pase de Luisín al extremo Trabanco fué el cuarto tanto.

## El Unión de Irún y el Osasuna empatan a dos

IRUN.—El Osasuna se dejó escapar una victoria que tenía conseguida. Los navarros, mejores que sus enemigos, dominaron a los fronterizos durante la mayor parte del encuentro. Sobre todo los primeros cuarenta y cinco minutos este dominio fué intensísimo. No se veían en el campo nada más que jerseys rojos y se movían a la perfección, mientras que sus enemigos andaban locos buscando encontrar el esférico. En este primer tiempo lograron los pamplonicos sus dos goals, ambos de excelente factura. El primero cuando iban siete minutos de juego, al rematar Oyaneber de cabeza un córner. Cuatro minutos más tarde, Gil recogió un balón bombeado con el pecho, y de una fuerte puntera lo introdujo en los dominios de Emery.

No se esperaba de ninguna manera que el dos a cero con que terminó la primera parte pudiera ser igualado por los iruneses. Habían demostrado tal inferioridad que no quedaba la menor esperanza de recuperación. Así parecía que iba ocurrir, y aún más, se vía el marcador navarro alterado en su haber, pues hasta diez minutos antes de terminar el encuentro el dominio siguió correspondiéndoles. Pero en los últimos minutos del partido el Irún, animado por su público, se lanzó en

fuertes ataques contra la meta enemiga y el trío defensivo navarro, en el que figuraban dos defensas reservistas, no pudo contrarrestar este dominio, y una victoria que parecía fácil de lograr se tradujo en un empate inesperado para los iruneses. El primer goal de los locales fué logrado así: Gamborena tira un golpe franco; lo secoge Elicegui de cabeza, quien se lo envía a Altuna, para éste empalmar una bolea que traspasa los dominios de Baraibar. Cuatro minutos faltaban para terminar y en una melée en el área navarra Maya logró el empate.

El Irún anduvo tan desconcertado durante todo el partido que nadie supo qué alineación era la definitiva, ya que continuamente hubo cambios en todas las líneas, terminando el encuentro jugando Maya de extremo derecha y Altuna de delantero centro.

Arbitró Vallana, que no satisfizo a nadie, ni a equipos ni a público, ya que sus decisiones fueron protestadas ruidosamente.

Por el Osasuna, Baraibar, los hermanos Bienzobas y Catachús fueron los mejores, distinguiéndose por el Irún Emery, Gamborena y Altuna.

Equipos: Unión de Irún: Emery; Eguizabal, Mancisidor; Maya, Gamborena, Villaverde; Altuna, Echezarreta, Lecuona, Elicegui y Arana.

Osasuna: Baraibar; Igarreta, Rey II; Bezunartea, Bienzobas III, Urdiroz II; Iturralde, Gil, Oyaneber, Bienzobas II y Catachús.

## El Tolosa, en Berazubi, fué derrotado por el Zaragoza

TOLOSA.—El Zaragoza logró el triunfo por una diferencia de tres goals.

En contraste con anteriores actuaciones, los aragoneses tuvieron unos delanteros acertados en el tiro, y ésta fué la principal causa de su triunfo. Los tres tantos los lograron en la primera parte. El primero a los 14 minutos, siendo su autor Anduiza al rematar un centro. No había transcurrido un minuto del tanto anterior cuando Zorrozuá, de cabeza y en una melée, había marcado por segunda vez, siendo Ruiz un minuto antes de terminar el primer tiempo, rematando un centro largo de Almandoz, el autor del tercer tanto.

En el segundo tiempo el público se puso un poco chillón, animando a los locales, y éstos consiguieron dominar fuertemente, distinguiéndose de una manera notable en esta parte el meta Osés, que fué objeto de numerosas ovaciones por sus espléndidas paradas, pero este dominio no fué fructífero, terminando, por consiguiente, el partido con un tres a cero a favor de los mañicos.

Fué árbitro del encuentro el señor Villanueva, que tuvo una lucida actuación.

Equipos: Tolosa. — Eguía; Empanza, Arzas; Muñagorri, Querejeta, Echarril, Parrondo, Larramendi II, Iruretagoyena, Larramendi I y Urquiola. Zaragoza. — Osés; Chacartegui I. Chacartegui II; Epelde, Salas, Rioja; Ruiz, Urucho, Anduiza, Zorrozuá y Almandoz.

## CASTILLA-SUR

## Betis, 5.—Valladolid, 2

SEVILLA. — Con buena entrada jugaron los equipos arriba mencionados.

A las órdenes del madrileño Montero los equipos se alinearon de la forma siguiente:

Valladolid. — Irigoyen; Ochandiano, Luisín; Gabilondo, Ros, Murube; Sanmiguel, Susaeta, Isasi, Julio y López.

Betis: Urquiaga; Arezo, Jesúsín; Peral, Soladrero, Roberto; Enrique, Adolfo II, Capillas, Lecue y Cabella.

Los primeros momentos son de dominio vallisoletano, que liga magníficas jugadas creando peligro sucesivo los buenos centros de Sanmiguel. También el ala izquierda Julio-López se distingue por sus aciertos, pero la falta de decisión en el remate hacen que el marcador permanezca inactivo. Poco a poco el Betis va nivelando el juego y a los 18 minutos llega el primer goal al ceder Roberto a Cabella y éste bombear sobre la portería aprovechando Capillas con la cabeza para marcar



Luciano Montero, nuevo campeón nacional ciclista de fondo, en carretera.



Mariano Cañardó, que se clasificó tras Montero con poca diferencia.

el primer goal. Poco dura la alegría bética, pues al minuto del tanto anterior un magnífico servicio de López a Isasi es aprovechado por éste para, de buen tiro, lograr el empate. Sigue el partido interesantísimo y con juego nivelado, destacando los buenos avances de los delanteros castellanos, pero a los 36 minutos un fantástico tiro de Enrique es levemente tocado por la cabeza de Capillas, que lo cambia de dirección y entra en la meta de Irigoyen por segunda vez. Faltan tres minutos para terminar la primera parte, e inicia el Valladolid un avance. El pase de Murube es recogido sobre la marcha por Susaeta, quien de imponderable tiro bate al meta bético por vez segunda. Con el empate a dos termina el primer tiempo, durante el cual los medios béticos no han estado a la altura acostumbrada a excepción de Peral, siendo lo más destacable la actuación del ala izquierda del equipo visitante.

Nada más comenzada la segunda parte Adolfo burla a los defensas en fácil regate y aprovechando la salida del portero envía el balón por encima de las manos del meta vallisoletano y fácilmente entra el balón por tercera vez en la meta castellana. Ahora el Betis realiza un gran juego, especialmente su delantera, y a los diez minutos un tiro de Capillas vale el cuarto goal a los propietarios del terreno. Con este tanteo el Valladolid se deja dominar y la delantera bética realiza primores en sus avances. A la media hora de juego un centro de Enrique es rechazado flojamente por Luisín y Adolfo, bien colocado, lanza un cañonazo imparable que es el quinto goal bético, y sin más jugadas interesantes termina el partido con el triunfo del Betis por cinco a dos.

## Madrid, 6.—Sevilla, 2

MADRID. — En Chamartín el Madrid se vengió de su derrota en Sevilla "a pies" del titular.

Empieza el juego a gran tren, y los madridistas lo sitúan ante el área de Eizaguirre. En un momento

de peligro fallan consecutivamente Olivares y Regueiro.

El primer tanto es precedido de una gran jugada de toda la delantera. Hilario cambia a Eugenio y éste envía un tiro fulminante que bate irremisiblemente a Eizaguirre. A poco llega el segundo. Regueiro se interna y desde la misma línea de out centra, y Leoncito, bien colocado, no tiene más que tocar el balón con la cabeza para que llegue a la red.

Continúa la presión del Madrid. Hilario lanza un durísimo tiro que Eizaguirre, en una gran estirada, desvía a córner.

Decae algo en su juego el Madrid y el Sevilla inicia sus avances que llegan a hacerse constantes y terminan en dominio absoluto. El primer tanto de este equipo es a consecuencia de un córner botado por Ventolrá que Zamora desvía levemente con una mano, rematando Torrontegui con la cabeza. Siguen los sevillanos luchando con acierto, y llega el goal del empate, que tiene también como consecuencia un córner sacado por Ventolrá que Campanal remata con la cabeza, a pesar

Con el empate el Madrid se desde la estrada de Zamora.

concierta durante unos momentos, pero pronto se repone e inicia el contraataque. Y cuando faltan muy pocos minutos para terminar el tiempo un pase de Olivares da ocasión a Regueiro a empalmar de bolea y llevar el balón a las mallas. Tres por dos.

La segunda parte empieza con juego de poca calidad. El Sevilla, agotado y con jugadores lesionados, ofrece ya poca resistencia, y el dominio del Madrid es casi absoluto hasta el final del partido.

El cuarto tanto lo marca Olivares de un gran chut con que termina una buena jugada de Leoncito, que le pasó el esférico. El quinto es también de Olivares, rematando de cabeza un buen centro de Eugenio. Y el sexto, de Regueiro, tras una buena jugada en la que se cambió de puesto con Olivares.

Aún tuvo Eizaguirre que hacer grandes paradas, porque los cinco delanteros tiraron con frecuencia y certemente.

Los equipos fueron: Madrid.—Zamora; Ciriaco, Quincoces; Regueiro, P. Valle, Gurruchaga; Eugenio, Regueiro (L.), Olivares, Hilario y León.

Sevilla.—Eizaguirre; Iglesias, Deva; Silvosa, Abad, Fede; Ventolrá, Torrontegui, Campanal, Padrón y Braseró.

A pesar de los seis tantos, fué Eizaguirre el jugador de actuación más meritoria de los 22. Excepto el tercer tanto, en que pudo hacer algo más por detener el tiro de Regueiro, no le son imputables ninguno de los otros cinco, aparte de que hizo paradas inverosímiles, especialmente a un tiro de Hilario en el primer tiempo y a un centro-chut de Eugenio en el segundo, los dos espléndidos. Al gran guardameta andaluz colaboraron con eficacia en su equipo el defensa Deva y los medios Abad y Fede, y los extremos Ventolrá y Braseró. Padrón hizo jugadas vistosas, pero poco prácticas.

Ya hemos dicho que en la segunda parte, que fué cuando el Madrid logró su rotunda victoria, su juego no tuvo la brillantez de otras tardes. Pero a pesar de ello, en todo momento se produjo con acierto y todos sus jugadores respondieron a la labor que les estaba encomendada. Zamora pudo evitar que le marcaran tanto más cuanto llegó a tocar el balón en las dos jugadas, pero el sol les quitó visibilidad. De extremo izquierda se alineó Leoncito, que, sin el toque de balón de Olaso, y con el defecto de no elevarlo lo suficiente en los centros y córners, cumplió. Arbitró con acierto el madrileño Iglesias. El partido se jugó con gran corrección.

## VIZCAYA

## Baracaldo, 1.—Alavés, 0

BILBAO.—Una buena entrada registró el campo de Lasasarre para presenciar la lucha entre baracaldes y vitorianos. Competido resultó el encuentro. Ambos equipos, por ser interesante lograr el triunfo, pusieron en la lucha gran tesón, logrando distraer con su juego a los espectadores.

Terminaron los vizcainos en el primer tiempo, y lograron a los 24 minutos el goal del triunfo. Un centro de Eguía dió lugar a una melée ante la meta de Mardones, que resolvió favorablemente para su equipo Madera.

No hubo nada saliente en el resto del partido, que terminó con el resultado antedicho.

Fué árbitro del encuentro Vallés, que lo hizo bastante bien. Formó así a los equipos:

Baracaldo: Basaldúa; Salgado, Aedo; Pablito, Larburu, Miranda; Eguía, Tache, Madera, Cachelo y Manolín.

Deportivo Alavés: Mardones; Arana, Euskalduna; Castro, Antero, Urquidi; Luzuriaga, Undabarrena, Olano, Aramburu, Urretavizcaya.

## Arenas, 1.—Erando, 0

BILBAO.—A punto estuvieron los areneros de ser derrotados por sus voluntariosos enemigos. Indudablemente el mejor juego desarrollado fué realizado por los erandiotarras, pero la deficiente labor de Toota en el centro del ataque anuló todos los momentos de peligro porque pasó la meta arenera. Si en el puesto de este jugador hubiera habido un mediano chutador los areneros no se hubieran llevado los dos puntos en litigio.

Los locales únicamente presionaron en los primeros momentos del partido, que fué cuando lograron marcar el goal. Iban trece minutos cuando una escapada de Menchaca fué rematada eficazmente con la cabeza por Iriondo. Después de este tanto continuó unos minutos la presión arenera, para en seguida pasar el dominio a poder de sus enemigos, que ya no lo abandonaron en el resto del partido.

En la segunda mitad, en la que el Arenas sufrió un intenso dominio, fué cuando culminó el desacierto del jugador del Erando Toota, llegando incluso a fallar un penalty con que se castigó al Arenas, por mano de Llantada.

## CANTABRIA

## Racing, 13.—Tetuán, 1

SANTANDER. — En el campo de Sports del Sardinero se celebró el partido Racing local y Tetuán, también de esta población. Resultó fácil vencedor el Racing por trece a uno goals.

Como se desprende del resultado, la superioridad de los vencedores fué manifiesta. Careciendo, por tanto, de interés el encuentro.

En la primera parte lograron los racinguistas 7 tantos, logrados por este orden: Cisco, de penalty; Arteche, 2; Cisco, Arteche, 2, y Loredó.

En el segundo tiempo, y a poco de empezar, el Tetuán logró su único goal por mediación de Cleto. Los racinguistas marcaron sus restantes goals, obra de Loredó, Arteche, dos; Larrinaga, Cisco y Larrinaga.

Arbitró regularmente Bustamante.

El equipo vencedor formó así: Miera; Gurruchaga, Ceballos; Pérez, Gindo, Torón; Alfonso, Loredó, Arteche, Larrinaga y Cisco.

## Palencia, 1.—Eclipse, 1

PALENCIA.—Con gran entrada se ha celebrado el partido Palencia-Eclipse. A las órdenes de Salaverría los equipos se forman así:

Palencia: Fea; Rojo, Calderón; Correos, Justo, Felipe; Pérez, Juanito, Sergio, Ramos y Angel.

Eclipse: Pifredo; Alfonso, Saavedra; Hernández, Vega, Junquera; Díez, Calvo, Corral, Peso y Prieto.

Empieza el partido con gran nerviosismo de ambos equipos, y a los cuatro minutos un avance del Eclipse no aciertan a contenerlo los medios locales y Calvo, de fuerte tiro, logra el primer goal para el equipo.

El juego se hace duro y el árbitro no acierta a cortar el juego peligroso. Hay un faut de Corral a Ramos, que se tira sin consecuencias. El dominio del Palencia es grande y numerosos tiros de su delantera lamen el larguero o se estrellan en él. A pesar de todo llega el descanso con uno a cero al favor del Eclipse.

Nada más comenzada la segunda parte, y en un avance del Palencia, un centro de Angel es rematado por Sergio sin parar, logrando el empate. El dominio del Palencia se hace cada vez mayor. El arbitro es pro-

testado continuamente, pues sus fallos siempre son parciales a favor del equipo santanderino, pero el escándalo llega a su apogeo cuando faltando cinco minutos, y en pleno dominio del equipo local, Salaverría pita dando por terminado el encuentro.

El árbitro tuvo que abandonar el terreno protegido por la Guardia civil ante la actitud del público por su desdichado arbitraje.

El acta fué protestada por el Palencia.

**ASTURIAS**

**Oviedo, 3.—Stadium, 0**

AVILES.—Un excelente partido se vivió en esta población. Los equipos fueron el Stadium local y el Oviedo.

Los avilesinos jugaron estupendamente. Quizá el mejor partido de la temporada. Pudo haber salido del campo de juego con un mejor resultado. En la primera parte, sobre todo, dominó a sus contrarios, poniéndolos en continuos aprietos, pero la línea delantera, desacertadísima en el área de goal, desperdició varias ocasiones de marcar, especialmente dos de ellas en las que el portero estaba batido.

No obstante ser dominados los ovetenses lograron un goal en esta parte, siendo su autor Gallart.

En la continuación y hasta mediado el tiempo, continuó el dominio de los avilesinos, pero a partir de los 30 minutos de juego los ovetenses se impusieron y lograron dos tantos más por mediación de Inciarte y Galet. Fueron luego dominados intensamente los avilesinos, teniendo que emplearse a fondo su meta, Sasa, para detener los balones que continuamente le lanzaban los atacantes contrarios. Fueron expulsados del campo por agredirse el avilesino Hilario y el ovetense Sirio.

Por el Avilés, los mejores fueron Hilario, Paredes, Sasa, Gerardo y la defensa, distinguiéndose por los ovetenses Gallart, Sirio, Chusle y la defensa.

Arbitró bien Riera, que alineó así a los equipos:

Oviedo.—Zarraonandia; Caliche, Botella; Chusle, Sirio, Chus; Casuco, Gallart, Galé, Muñoz e Inciarte. Stadium de Avilés.—Sasa; Armando, Goyo; Gerardo, Hilario, Melchor; José Antonio, Paredes, Mino, Poreto y Jesús.

**Sporting, 6.—Club Gijón, 1**

GIJON.—Gijoneses y sportingistas jugaron en el Molinón. El triunfo correspondió al Sporting por el elevado tanteo de seis goals a uno.

A las órdenes del asturiano Menchaca se alinearon los onces.

Sporting: Sion; Quirós, Manfredo; Armando, Tronchín, Luisi; Nani, Herrerrita, Adolfo, Pin y Angelín.

Club Gijón: Bohua; Rivera, Aldeano; Avilesu, Canal, Pascual; Jaime, Enrique, Pañeda, Pepín y Ordiales.

El primer tiempo dominó bastante el Sporting, que se apuntó tres goals por ninguno de sus contrarios. El primero fué hecho por Herrerrita, el segundo por Adolfo, recogiendo un pase de aquél y el tercero también por Adolfo de un chut al ángulo.

En la segunda parte el juego estuvo más nivelado. A los ocho minutos de este tiempo consiguió su tanto el club Gijón por medio de Enrique. La jugada fué discutida por no estar claro si el balón había traspasado o no la línea, pero al fin fué dado por válido.

Cuando iba media hora de juego de esta parte Angelín hizo el cuarto del Sporting y luego, hacia el final, Herrerrita marcó otros dos goals.

**MURCIA**

**Murcia, 5.—Imperial, 0**

MURCIA.—Encuentro carente de interés. En el primer tiempo el Murcia marcó un solo tanto, desperdiciando algunas ocasiones de marcar goals por imprecisión en el tiro. El único goal de esta parte fué logrado por Roig al lanzar un penalty con que se castigó una fea entrada de Villaplana a Romero.

El segundo tiempo dominaron intensamente los titulares, consiguiendo cuatro goals. El primero a los 27 minutos, al rematar Roig un centro de Virivi. Después, el mismo jugador, logró otro nuevo goal de penalty. A continuación se retiró Villaplana lesionado para reaparecer más tarde. El juego se endurece y el árbitro se ve apurado en muchas ocasiones para impedirlo.

A los 31 minutos Luque marcó nuevamente, resultando lesionado en la jugada por el portero, y poco antes de terminar el partido Romero logró el cuarto goal de este tiempo y último de la tarde al lanzar un

penalty por mano voluntaria de Villaplana, que dió al esférico en un momento de enfado.

**Hércules, 5.—Cartagena, 2**

ALICANTE.—Con gran entrada se ha celebrado el encuentro Hércules-Cartagena. Asistió el ministro de Hacienda, que fué ovacionado al presentarse en el campo.

El partido careció de interés, pues desde el primer momento se notó la superioridad del Hércules sobre sus contrarios, marcando tres goals en la primera parte sin necesidad de gran esfuerzo, obra los dos primeros de Gorget y el tercero de Gorduras.

Con tres a cero terminó el primer tiempo.

En la segunda parte el juego se endureció algo y abundaron las lesiones en ambos equipos. El Hércules, viendo el partido ganado, no se empleó a fondo y en esta segunda parte marcaron dos goals ambos equipos. Los del Hércules fueron obra de Ramón y Maciá II y los del Cartagena Chafarra y Sobrino fueron sus autores. Arbitró Echarra imparcialmente y las alineaciones fueron las siguientes:

Hércules: Florencio; Juanele, Maciá; Salvador, Gami, Páez; Ramón, Aracil, Gorget, Gorduras y Maciá II. Cartagena: Serra; Pepele, Paz; Martínez, Montoro, López; Paquito, Sobrino, Chafarra, Cayetano y Nicolás.

**GALICIA**

**Orense, 4.—Celta, 1**

ORENSE.—Gran expectación había despertado el partido que se celebró en el campo de Leña. De distintos puntos de la región y muy especialmente de Vigo llegaron infinidad de aficionados que llenaron por completo las gradas del campo del Orense. A la hora anunciada saltan al campo los equipos, que son recibidos con estruendosos aplausos.

Desde los primeros momentos el Orense juega con gran acierto y enorme entusiasmo, dominando los diez primeros minutos con gran insistencia, pero el nerviosismo de sus delanteros hace que no se traduzcan en goals las innumerables ocasiones que tienen de marcar. Reacciona el Celta algunos minutos, nivelando el encuentro, pero poco a poco vuelve el equipo local a ser el amo de la situación y marca su primer goal a los veinte minutos en una internada de Venancio, que la terminó en un tiro sesgado imparable. Aún duraba la ovación por este tanto cuando el Orense forzaba un córner que, sacado por Picho, un poco pasado, era rematado por el mismo Venancio desde cerca. Este segundo goal causó en el público extraordinario júbilo. Con dos a cero terminó la primera parte.

El segundo tiempo el Celta cambia la formación de su delantera, pasando Polo a interior y Nin a extremo. El Celta domina los primeros minutos, pero su delantera desperdicia algunas ocasiones de marcar.

A los doce minutos se castiga con fault al Celta, que origina una me-lée ante la puerta de Lilo, que es

aprovechada por Arturo para, con la cabeza, lograr el tercer goal.

El Celta sigue atacando con tesón, debido a la buena labor de su línea media, pero en cambio sus delanteros desperdician cuantas ocasiones tienen ante la meta de Lamas, que hoy juega muy inseguro. Polo y Nin fallan incomprensiblemente dos ocasiones magníficas de marcar. El Orense vuelve a la carga y con su entusiasmo inclina el dominio nuevamente a su favor, y faltando un minuto para terminar Venancio escapa e igual que en el primer goal se interna y, de tiro cruzado, marca el cuarto. El Orense se defiende ya; únicamente el público espera que el partido termine inmediatamente, pero Escartín, sin duda, descuenta las interrupciones pequeñas que hubo y a los 47 minutos largos de haber comenzado este tiempo, en una arrancada céltica, Nin logra el único goal vigués y con el resultado de cuatro a uno termina el partido.

El Celta tuvo una gran actuación desde mediados para abajo, pero, en cambio, su ataque estuvo verdaderamente desastroso si exceptuamos a Polo, que fué el único algo peligroso. El Orense realizó un partido verdaderamente notable, destacando la labor de los medios Blas y Gómez y de los delanteros Venancio, Arturo y Picho.

El meta Lamas, uno de los más firmes puntales del equipo, ayer estuvo desconcertado, mas tuvo la suerte de que la línea contraria no le inquietara. Escartín realizó un arbitraje lleno de aciertos e imparcialidad.

Los equipos se alinearon así:

Orense: Lamas; Pazos, Cid; Leyro, Blas, Gómez; Venancio, Varellita, Arturo, Toro y Picho.

Celta: Lilo; Montes, Valcárcel; Armando, Vega, Rey; Nicha, Piñeiro, Nolete, Nin y Polo.

**Eiríña, 0.—Deportivo Coruña, 1**

PONTEVEDRA.—Con gran entrada se ha celebrado el encuentro Eiríña-Deportivo.

El partido defraudó a la multitud de aficionados que llenaba el terreno del Eiríña. Fué soporífero en grado sumo, no viéndose ninguna jugada digna de mención.

El equipo coruñés defraudó y únicamente el meta Rodrigo que, según decían, estaba en baja forma, fué el verdadero héroe de la tarde al hacer magníficas paradas. Ambas delanteras jugaron desastrosamente,



**ESTOMACO**

Una buena digestión asegura la salud y equivale, en la mayoría de los casos, a robustez y bienestar físico e intelectual. El

**ELIXIR ESTOMACAL**

**SAIZ DE CARLOS**

tonifica y abre el apetito; cura el dolor de estómago, acidez, dispepsia, vómitos, diarreas en niños y adultos, dilatación y úlcera de estómago, etc., etc.

**INTESTINOS**

VENTA EN FARMACIAS

desperdiciando innumerables ocasiones.

La primera parte fué de juego nivelado y en la segunda mitad el Eiríña presionó con gran insistencia, pero la buena actuación de Rodrigo y el juego brusco de Solla hicieron que el Eiríña fracasase ante la meta coruñesa. El goal de la victoria lo logró el equipo coruñés en la primera parte, a los 37 minutos de haber comenzado y fué poco vistoso, pues su extremo izquierdista Diz lanzó un centro que con el efecto entró por el ángulo contrario inesperadamente. El partido no merece más comentario. Arbitró bien el madrileño Melcón, que formó a los equipos de la siguiente manera:

Deportivo: Rodrigo; Solla, Alejandro; Manolito, Esparza, Fariñas; Torres, Triana, León, Chacho y Diz. Eiríña: Copena; Bardill, Eloy; Vuela, Lama, Solla; Pirell, Cetona, Gonzalo, Ignacio y Chicho.

**Unión Vigo, 1.—Racing Ferrol, 3**

VIGO.—Se celebró en el Stadium de Balaidos, por no estar terminadas las obras del campo de la Florida, el encuentro Unión de Vigo y Racing de Ferrol. Los primeros minutos son de presión ferrolana y un chut de Barrios es detenido en espléndida estirada por Mirat, yendo el balón a córner, que es sacado sin consecuencias.

Momentos después Manolito da una mano dentro del área de penalty, se castiga y Giner es encargado de lanzar el tiro, parando Mirat espléndidamente. El árbitro entiende que el portero incurrió en falta y manda ejecutar nuevamente el castigo y el escándalo que se produce con esta decisión es fantástica. Giner nuevamente lanza el penalty y en esta ocasión el balón llega a las mallas.

El Unión se crece y Rogelio lanza un zambombazo que se estrella en el larguero. A la media hora de juego Manolito cede magníficamente a Rogelio y éste, con la cabeza, desvia el balón imparablemente, logrando el empate.

En el segundo tiempo el juego es nivelado. Villar, en una internada, lanza un tiro sesgado que Guach apuradamente cede a córner.

A los diez minutos Barrios sirve en bandeja a Cupóns y éste, de fuerte tiro, logra el segundo goal ferrolano, e inmediatamente de este tanto un despeje flojo de Pazo es recogido por Cupóns para fusilar el tercero. El Racing con esta ventaja únicamente se dedica a destruir juego, pero en forma peligrosa, pues sus brusquedades aumentan por momentos y el público increpa a Hernández Areces por consentirlo.

**LEVANTE**

**Valencia, 8.—Gimnástico, 2**

VALENCIA.—Blancos y rojiazules inician el encuentro a fuerte tren, jugando muy bien el Gimnástico, que consiguió el primer tanto a los seis minutos. Lo marcó Adelantado, recogiendo un servicio de Caballero. Los del Gimnástico se emocionan algo con haberse adelantado en el marcador y afojan su tren, lo que permite a los contrarios atacar a fondo y empatar a poco por medio de Picolín.

En seguida los valencianistas se lanzan al ataque profundo y Torredeflot, aunque tropieza con Orriols, puede pasar la pelota a Navarro, que consigue el segundo del Valencia.

Sigue la contienda muy interesante, aunque con juego bastante duro. La delantera valencianista se muestra muy peligrosa. Uno de sus avances lo inicia Montañés, quien pasa a Navarro, éste le devuelve y Montañés tira sin parar, consiguiendo el tercer goal. Iban treinta minutos.

El partido continúa cada vez más bonito. A los 44 minutos el Gimnástico consigue su segundo goal a consecuencia de una falta con que se castiga al Valencia y que remata Gumbaund.

Con tres a dos favor de los blancos se inicia el segundo tiempo. También a marcha rápida. A los ocho minutos de este tiempo el Valencia aumenta su tanteo. Conde pasa a Navarro, que recibe el balón con el pecho y, tras buena preparación, chuta.

Cinco minutos después se tira un córner contra el Gimnástico. El centro de Torredeflot lo recoge Montañés con la cabeza y marca el quinto del Valencia.

La delantera blanca avanza en tromba inmediatamente y a los dos minutos del goal anterior una jugada de toda la línea la termina Picolín, consiguiendo el sexto tanto.

El séptimo lo logró el Valencia a los 35 minutos. Fué un centro chut

de Torredeflot desde el extremo, que llegó a la red sin otro auxilio y en el último minuto Picolín se apuntó el octavo goal del Valencia de un tiro desde lejos.

El encuentro no defraudó el interés de los numerosos aficionados que acudieron al terreno del Valencia.

Los equipos se alinearon: Valencia: Nevot; Melenchón, Pasaín; Ricard, Molina, Conde; Torredeflot, Picolín, Navarro, Montañés y Sánchez.

Gimnástico: Alaport; Civera, y Orriols; Hernández, Caballero, Villaplana; Blay, Gumbaund, Conde, Adelantado y Torres.

**Castellón, 6.—Saguntino, 1**

CASTELLON.—En el terreno de Sequiols se enfrentó el equipo local con el Saguntino, y le venció fácilmente por seis goals a uno.

El partido se caracterizó por el rofundo dominio del Castellón. El tanteo hubiese sido más elevado de no estar defendiendo la puerta del equipo contrario el antiguo meta del Castellón, Alanga, que realizó excelente labor ayudado también por los postes y la Providencia. En el primer tiempo la presión del once local fué intensa y durante ella marcó cuatro goals. El primero marcado a los diez minutos, de Beltrán. El segundo y tercero los consiguió Angelillo y el cuarto lo marcó Lucas.

En el segundo tiempo los rojos salieron con más coraje y consiguieron su tanto por la excesiva confianza de los locales. Los saguntinos tuvieron otras ocasiones propicias que no supieron aprovechar. A los quince minutos Beltrán consiguió el quinto goal del Castellón en una jugada personal después de burlar a tres contrarios. A continuación el Saguntino consiguió su tanto por medio de Ródenas, que lanzó un chut colocado y en los últimos momentos Angelillo lanzó un centro que aprovechó Lucas para marcar el sexto tanto de los locales, de un cabezazo.

**Sporting, 2.—Levante, 4**

VALENCIA.—En el puerto de Sagunto jugaron el Levante y Sporting local, resultando vencedores los del Levante por cuatro goals a dos.

El señor Milego formó a los equipos:

Sporting: Borrás; Pérez, Sublé; Cecé, Luz, Santa Catalina; Vicente, Margarit, Palomares, Costell y Villamar.

Levante: González; Calpe, Puig Iq; Tomaset, Foncuberta; Hilario, Méndez, Gros, Sanz y Bravo.

En el primer tiempo el juego estuvo nivelado y al acabar señalaba el marcador un dos uno a favor del Sporting. El primer goal lo hizo Palomares en una jugada en combinación con Vicente, y el segundo lo consiguió Contell. Luego el Levante consiguió su primer tanto a los 40 minutos, por un cabezazo de Sanz.

En el segundo tiempo, por una falta de Vicente se castigó al Sporting con penalty, que tiró Sanz, consiguiendo el empate. Y a partir de entonces el Levante se impuso y consiguió el tercer goal a la media hora de juego, a consecuencia de un córner tirado por Hilario, y el cuarto lo hizo Sanz de un chut desde lejos.

**CATALUNA**

**Barcelona, 5.—Júpiter, 0**

BARCELONA.—En Las Cortes se enfrentó el Barcelona con el Júpiter y le venció con facilidad por tres goals a cero.

A las órdenes del señor Boada se alinearon los equipos:

Barcelona: Vidal; Rafa, Alcoriza; Arnau, Font, Pedrol; Piera, Goiburru, Arocha, Bestit y Parera.

Júpiter: Francás, Claudio, Ibáñez; Font, Rosalench, Ortuño; Mas, Parera, Hernán, Barcelo y Morales.

Toda la primera parte fué de iniciativa azulgrana. A los seis minutos, un pase de Goiburru lo aprovechó Arocha para conseguir el primer goal.

Poco después Ortuño dió una fuerte patada a Arnau, que tuvo que retirarse lesionado.

El segundo goal de los barcelonistas se produjo a la media hora y a consecuencia de un córner que lanzó Piera. Lo recogió Arocha con la cabeza batiendo de nuevo a Francás.

En el segundo tiempo se endureció el juego de parte de los del Júpiter. No obstante, el Júpiter siguió jugando mejor que su contrario y dominándolo.

A los 25 minutos Piera se internó driblando a varios contrarios y chutó, consiguiendo el tercer goal.

El arbitraje de Boada, bueno.

**Español, 4.—Martínenc, 0**

BARCELONA.—En su campo de Casa Rabla el Español se enfrentó

con el Martinenc, al que venció por cuatro a cero.

Los españoles no tuvieron que emplearse a fondo para deshacerse de su rival y la táctica a que éstos recurrieron de jugar duro no perjudicó en nada a los blanquiazules.

En el primer tiempo, a los nueve minutos, un centro de Bosch lo remató Garreta, consiguiendo el primer goal. Cinco minutos después otro centro del extremo izquierdo españolista lo remató también Garreta de cabeza, consiguiendo el segundo. A los veinte minutos una pelota disparada por Edelmiro no consiguió retenerla Cabo y entró al remate Garreta, que se apuntó el tercer tanto.

En el segundo tiempo, a los 40 minutos, Garreta logró el cuarto tanto también.

El Martinenc jugó un mal encuentro, y en el Español se distinguieron destacadamente Garreta y Bosch.

Arbitró Cistella mal. Le cupo gran culpa de que el juego se endureciese. Los equipos fueron:

Español: Florenza; Miró, Pérez; Trabal, Solé, Pausas, Prat; Edelmiro, Garreta, Redó y Bosch.

Martinenc: Cabo; Catasaus, Altés;

CICLISMO

Luciano Montero se clasificó campeón de España de fondo en carretera, después de una magnífica carrera

SAN SEBASTIAN.—Con un día realmente espléndido se celebró el campeonato español de fondo en carretera.

La clasificación fué:

- 1.º Luciano Montero, 4 h. 12 minutos 21 s. 2/5 (35'600 k. por h.).
- 2.º Mariano Cañardó, 4 h. 15 m. 6 s. 2/5.
- 3.º Salvador Cardona, 4 h. 17 m. y 3 s.
- 4.º Jesús Dermit, 4 h. 19 m. 41 s.
- 5.º Ricardo Montero, 4 h. 22 m. 38 s. 1/5.
- 6.º Vicente Trueba, 4 h. 24 m. y 18 segundos.
- 7.º Antonio Escuriet, 4 h. 33 m.
- 8.º Bartolomé Flaquer, 4 h. 33 minutos 32 s.
- 9.º Isidoro Figueras, 4 h. 34 minutos 55 s.
- 10.º Federico Ezquerria, 4 h. 36 minutos 56 s.
- 11.º Eusebio Bastida, 4 h. 39 minutos 18 s.
- 12.º José Urdangarín, 4 h. 50 minutos 23 s.

Alrededor de las siete de la mañana se constituyó el Jurado en la meta de salida, estando presentes los doce corredores inscriptos en la prueba.

Sorteado el orden de partida le tocó salir en primer lugar a R. Montero, que lo hizo a las siete menos cinco. Sucesivamente fueron sacados a la suerte los demás puestos, y cada cinco minutos partieron los restantes participantes, por el siguiente orden: Salvador Cardona, Luciano Montero, Mariano Cañardó, José Urdangarín, Jesús Dermit, Federico Ezquerria, Vicente Trueba, Eusebio Bastida, Antonio Escuriet, Bartolomé Flaquer, Isidoro Figueras.

Como es sabido, en las pruebas contra el reloj la espectacularidad es menor que en las salidas en grupo, ya que los corredores al salir distanciados, con intervalo de cinco minutos unos de otros, no pueden luchar contra el enemigo que va delante, sino que tienen que emplearse a fondo desde el primer momento, sabiendo, claro es, administrar sus fuerzas, ya que sus pies no deben parar de pedalear hasta la meta, pues no tienen enemigo al que perseguir y que una vez pasado y sin contrarios delante puedan permitirse el lujo de descansar.

A poco de iniciarse la prueba los pronósticos se habían cumplido: los dos mejores hombres eran Luciano Montero y Cañardó. El irunés, desde la salida, aprovechando las excelentes condiciones de la carretera, se lanzó en furioso pedaleo en pos del mejor tiempo, y por consiguiente de la banda de campeón, y todos los seguidores de la carrera vimos en la forma rítmica del movimiento de sus pies, de su excelente postura en la máquina, de su estado de ánimo y perfectas condiciones físicas que el triunfo no se le podía escapar. Fué el primero en todas las distancias cronometradas. Según esto, antes de llegar al viraje, había logrado pasar a los compañeros de "marca" que habían salido antes que

Rosalench, Curberas, Vila; Besoli, Aranda, Farreres y Munera.

Palafrugell, 2.—Sans, 1

BARCELONA.—En Palafrugell el titular jugó con el Sans y le venció por dos goals a uno. Dirigió la lucha Pujol con acierto.

En el primer tiempo, a los nueve minutos, por un deficiente despeje del portero del Sans, Gorgonio, marcó el primero del Palafrugell. A los 29 minutos Espada hizo el segundo.

Reaccionó luego el Sans en una escapada; Noguera consiguió el único tanto de su equipo.

En el segundo tiempo se impusieron los sansenses, pero los locales se cerraron a la defensiva con acierto, logrando que no variase el tanteo.

Sabadell, 3.—Badalona, 1

BARCELONA.—En Sabadell, bajo el arbitraje del señor Santiago, el equipo titular jugó y venció al Badalona por tres goals a uno.

En el primer tiempo el equipo forastero consiguió su goal por medio de Costa. En el segundo tiempo el Sabadell se impuso netamente, consiguiendo dos de sus goals por Miró y el tercero por Martí.

él: su hermano Ricardo y Cardona. Estos dos, contra lo que era presumible esperar, no se dejaron pasar "con facilidad" por Luciano, sino al contrario: primeramente Cardona mantuvo una formidable codo a codo con el irunés antes de dejarse pasar por el lebril guipuzcoano, y más tarde ambos lucharon fuertemente con Ricardo Montero hasta lograr dejar retrasado al veterano irunés.

Una vez que L. Montero se quedó solo, ocupando el primer lugar, no sólo no aflojó la marcha. Todo lo contrario. El presunto vencedor, en plan de verdadero "as", quiso ver su victoria coronada con el derrumbamiento de la mejor marca española en esta distancia, y su máquina sufrió un pedaleo fortísimo que la hizo lanzarse, en algunos puntos, a velocidades verdaderamente fantásticas.

Observados los cronómetros, la velocidad mínima no bajaba de más de treinta kilómetros por hora.

Y efectivamente venció y batió el record de la distancia. Su tiempo de 4 horas 12 minutos 21 segundos y 2 quintos en los 150 kilómetros, a una media de 35'600, constituye una performance de indudable clase internacional.

Luciano Montero tiene bien merecido el título. Fué el mejor. Supo aprovechar las condiciones del circuito, adaptables a su estilo, y no hubo un momento de desfallecimiento a lo largo de los 150 kilómetros, dato éste que demuestra las excelentes condiciones físicas del irunés, puestas a punto a la hora de tomar la salida.

La victoria no ha sido todo lo limpia que debió ser, pero no fué por culpa del corredor, ya que las faltas que le imputan lo demuestran, pero sí de los seguidores, que en ningún momento debieron dejar que en un momento de inconsciencia fuera realizada.

Dos denuncias se presentaron contra el campeón. Una por el señor Ferrer, de Bilbao, jurado encargado de la vigilancia de Luciano Montero, que acusó a éste de haberse auxiliado en plena marcha, al aceptar alimento. El Jurado clasificador, ateniéndose al reglamento de la prueba, impuso al irunés una multa de doscientas pesetas y le hizo objeto de una amonestación. Pero al mismo tiempo hacían notar que no podían desplazar de su primer puesto al castigado, ya que por todos se había visto su superioridad y la legalidad de la victoria. Demostrando que no había habido intención de faltar cuando el motivo por el que denunciaba lo había realizado en el punto de la carrera donde más afluencia de público y jurados se reunían: el viraje.

El guipuzcoano declaró después de su llegada que no estaba satisfecho por la victoria conseguida, pues esperaba conseguir un mejor tiempo, y prueba de este convencimiento fué—dijo—que pienso hacer próximamente una salida con el exclusivo objeto de batir el record de los 150 kilómetros contra el reloj.

La Tierra, sus habitantes y Calahorra

La evolución incesante de la cultura y de la mentalidad humanas impone el conocimiento no sólo de las aplicaciones generales de la Ciencia, sino de los conceptos básicos de la Ciencia pura, despojada de todo carácter material.

El estudio intrínseco de la Naturaleza y de sus leyes es el germen fecundo de los progresos de la civilización y el más honroso galardón que puede ostentar el pensamiento humano.

Son muchos ya los hombres convencidos de que la más noble aspiración espiritual consiste en adquirir plena consciencia de nuestra vida en el Universo. Todo cuanto nos rodea es, para nosotros, un punto de interrogación. Nos vemos rodeados de montañas, de mar, de firmamento, y experimentamos la sensación intuitiva de que ante nosotros se desarrollan inmensos horizontes.

Todos sabemos que el estudio de los fenómenos naturales es ilimitado, puesto que, cuando nos fijamos en las plantas, en las montañas, en el Sol y las estrellas, formulamos la pregunta que todo lo abarca, que todo lo sintetiza: ¿Dónde estamos?

Todas las ciencias se basan en la observación y la experiencia. El razonamiento, enlazando los hechos observados o experimentados, constituye las hipótesis; cuando éstas forman un cuerpo de doctrina pasan a la categoría de teorías, y, en fin, de las teorías pueden surgir las verdades definitivas.

En el estudio de la Tierra no puede valerse el hombre de la experiencia, porque no está en sus manos modificar ni los elementos ni los grandes fenómenos, casi todos inaccesibles, concretándose a la simple observación de los hechos, tomando nota de todas sus fases y detalles y determinando los valores de los elementos que intervienen en los mismos. Esto es: La forma de la Tierra ha de ser elipsoidal, si tenemos en cuenta que, a pesar de sus grandes dimensiones, la convexidad de su superficie se hace patente a poca distancia. Basta, en efecto, contemplar desde una playa un buque que se aleja, para que, a pocas millas de distancia, parezca ya que el casco se hunde bajo el horizonte. Al observador situado en el buque le pasa lo mismo, pues nota que la superficie del mar se remonta hasta la altura de los tejados de las casas a medida que se aleja de la playa.

El conocimiento del número de habitantes que alberga el globo terrestre no es menos importante para el hombre que lo que se acaba de describir, siéndole, por consiguiente, uno de los infinitos problemas a resolver.

El dato de población relativa es una abstracción, casi nunca de acuerdo con la realidad. Considérase en la actualidad un habitante por cada 283.000 metros cuadrados, habiendo regiones o lugares con millares de habitantes por kilómetro cuadrado y áreas de kilómetros cuadrados sin un solo habitante.

En todas partes la densidad de población está en relación directa con las buenas condiciones del suelo y del clima, con la abundancia de los medios de comunicación y con la actividad industrial y mercantil. Por esto la población europea (pongo como ejemplo) se halla distribuida muy irregularmente. En las regiones extremas del Norte de Suecia y Noruega sólo hay un habitante por cada siete u ocho kilómetros cuadrados, mientras que en la provincia de Nápoles (Italia) hay 1.700 habitantes por kilómetro cuadrado. Y no digamos en Londres (Inglaterra), consi-

derado como la mayor ciudad del mundo, que tiene en la actualidad, incluido el distrito llamado de la Policía, 7.500.000 habitantes y una defunción de 430 diarios.

Ateniéndome, con mi lacónica suficiencia, a la observación durante muchos años de los grandes estadistas, anoto a continuación, además de lo que antecede, lo que a mi criterio parece ser, si no una realidad, lo más probable del

GLOBO TERRESTRE

Superficie en kilómetros cuadrados, 510.000.000.  
Habitantes, 1.800.000.000.  
Nacimientos, al año, 62.000.000.  
Defunciones, al idem, 50.500.000.

EUROPA

Superficie en kilómetros cuadrados, 10.000.000.  
Habitantes, 466.000.000.  
Nacimientos, al año, 15.600.000.  
Defunciones, al idem, 11.250.000.

ESPAÑA

Superficie en kilómetros cuadrados, 504.554.  
Habitantes, 23.000.000.  
Matrimonios, al año, 173.000.  
Nacimientos, al idem, 685.000.  
Defunciones, al idem, 506.000.

CALAHORRA (LOGROÑO), CON EL BARRIO DE MURILLO

Altura en metros sobre el nivel del mar (Alicante), 320.  
Habitantes por kilómetros cuadrado, 131.

Superficie en kilómetros cuadrados, 95.

Habitantes: varones, 6.030; hembras, 6.446. Total, 12.470.  
Matrimonios, al año, 86.  
Nacimientos, al idem, 320.  
Defunciones, al idem, 250.  
Habitantes que albergan los 136 edificios que constituyen la calle del Sol (hoy de García Hernández), 904.  
Calles y plazas (incluidas las siete travasías), 70.  
Edificios y albergues (urbanos y rústicos), 2.926.  
Términos rurales, 70.  
Solares, 70.  
Recolección de frutos en la ribera (año normal, 3.500.000 pesetas).  
Recolección de tomate (general, año normal, 950.000 arrobas).  
Recolección de remolacha (Azucarera, año normal), 11.000 toneladas.

\*\*\*

En el globo terrestre nacen y mueren por minuto 118 y 97 almas, respectivamente. En Europa, 29 y 21, y en España, 78 y 58 por hora, respectivamente.

Como obra artificial que, puede y debe llamarse la más fantástica del mundo, es la Muralla China, construida de ladrillo y en la que por su extensión pueden cobijarse, con un espacio de 280 metros cuadrados cada uno, todos los habitantes del globo terrestre, con cuyo espacio en España también pueden cobijarse.

EMILIO SARALEGUI RUIZ

Calahorra, octubre de 1932.

INFORMACION MUNICIPAL

EL DIRECTOR GENERAL DE PRISIONES, EN SU VISITA A ZARAGOZA, PROMETE LA AMPLIACION DE LA CARCEL

El director general de Prisiones, señor Sol, acompañado del alcalde, don Manuel Pérez Lizano, giró el domingo último una visita a la Cárcel Modelo nueva y a la antigua de la calle de la Democracia.

Hizo un detenido recorrido por todas las dependencias de ambos edificios, sacando la impresión de la inutilidad de este último y de la necesidad de ampliar con nuevos pabellones el de reciente construcción.

A tal fin, el director de Prisiones prometió redactar rápidamente un adecuado proyecto de obras para su realización inmediata.

El señor Sol comió en el Gran Hotel en unión del alcalde y en el rápido de la tarde regresó a Madrid, muy satisfecho de su estancia en Zaragoza.

EL RECUENTO DE GANADO

La Policía Sanitaria de Abastos ha comenzado el recuento anual de ganado en vivo.

Se advierte a los propietarios del mismo, para que lo tengan en las debidas condiciones, en evitación de las sanciones a que pudiera haber lugar.

FORMACION DE UN PATRONATO

Una comisión de vecinos del barrio de Hernán Cortés hizo ayer entrega al alcalde de una instancia, en la que solicitan la constitución de un Patronato que rija el funcionamiento del grupo escolar próximo a inaugurarse.

CONCURSO PARA ADQUISICION DE TRAJES

Hasta las trece horas del día 31 de los corrientes se admiten en la Sección de Hacienda de este Ayuntamiento proposiciones para la adquisición de trajes con destino a los jardineros, camineros y guardas de montes y arboledas, mediante las condiciones que se hallan de manifiesto en la referida Sección, durante las horas hábiles de oficina.

UNA IMPORTANTE REUNION DE LA COMISION DE REFORMA URBANA Y JUNTAS DE BARRIOS

El último sábado tuvo lugar una extraordinaria reunión presidida por el alcalde, a quien acompañaba la Comisión de Reforma Urbana, con los presidentes de las diversas Juntas de barrios, para tratar de la ejecución de las obras de abastecimiento de aguas y tendido de alcantarillados en aquellos que ayuden más eficazmente a la labor de la Municipalidad.

Acudieron unos cincuenta presidentes y representantes de las barriadas, exponiéndose por la Comisión el plan de obras a realizar, con lo que quedaría resuelto en gran parte este problema de higiene y saneamiento, al par que motivaría la ocupación de un buen número de obreros durante el próximo invierno.

Después de un amplísimo cambio de impresiones, y bien compenetrados las representaciones del propósito del Ayuntamiento, quedaron en reunir a sus respectivas Juntas del barrio y Asociaciones para contestar sobre la oferta del Ayuntamiento.

Para mejor informar a los interesados en este asunto la Alcaldía ha dispuesto que por el personal de la Sección de Asuntos generales se den cuantas facilidades sean posibles a los interesados, estableciéndose al efecto en la Casa Consistorial un servicio extraordinario, de seis a nueve de la tarde, durante el cual serán puestos a disposición de quienes acudan a informarse los antecedentes oportunos, y podrán suscribir los contratos correspondientes aquellos que se hallen conformes.

LAS OBRAS EN LA ESCUELA DE ARTES

Los señores Berganza y Sinués visitaron ayer al alcalde para enterarle del comienzo de las obras de ampliación de talleres en la Escuela de Artes y Oficios.

**A LOS HERNIADOS**

Basta ya de bragueros y aparatos más bien o mal estudiados; todo es una mentira; sólo sirven para oprimir e impedir la circulación de la sangre y hacer que los músculos pierdan su vitalidad. Verdaderamente es una locura llevar un braguero creyendo que cura o reduce las hernias; la mayor parte de ellos son perjudiciales.

Una verdadera revolución herniaria es el nuevo y moderno método del Dr. MUÑOZ, con nombre registrado y patentado y el único para la curación o reducción completa de las hernias, por voluminosas y rebeldes que sean, sin operación, sin inyecciones, sin dolor alguno y sin tener que dejar sus ocupaciones habituales.

Si quiere usted convencerse, visítenos sin pérdida de tiempo. No obligamos al paciente a gasto alguno. Las visitas o reconocimientos son siempre gratuitos.

INSTITUTO DE LAS HERNIAS METODO DEL DR. MUÑOZ  
Rambla del Centro, 11, BARCELONA

Con el fin de dar cuantos datos e informes sean precisos, nuestro director atenderá gratis las consultas, de ocho a una de la mañana, en:

ZARAGOZA ..... Jueves 27 octubre	Hotel Oriente.
CASTELAYUD ..... Viernes 28 "	Fonda Lucio Ruiz de Alda.
CASTELAYUD ..... Domingo 6 novbre.	Hotel Fornos.
ZARAGOZA ..... Lunes 7 "	Hotel Oriente.

Otro delegado visitará en:

TERUEL ..... Domingo 6 "	Hotel Turia.
--------------------------	--------------

**Economía y novedades en fajas, sostenes, espaldillas.**

Fajas para vientres y estómagos caldos.

Casa especializada en la medida.

1, Cerdán, 1



EN EL GALLEGO

### Cuatro improvisados pescadores son agredidos a tiros y dos resultan heridos

En el río Gállego, cerca del barrio de Movera, anoche, entre ocho y nueve, acaeció un sensible suceso.

Para allegar recursos, por encontrarse sin trabajo, fueron a pescar al río, utilizando un pontón, Mariano Andréu Puyol, de 26 años, con domicilio en Lezaín, 24; Pascual Manuel Aguirán Añena, de 42 años, que vive en Italia, 20; Ramón Longueira Vallés, e Hilario Martín Gómez, de 26.

Cuando acababan de tender las redes fueron sorprendidos por un individuo que, desde las orillas opuestas, les hizo dos disparos, quedando heridos Andréu y Aguirán.

Luego los sorprendidos pescadores oyeron decir a su agresor: "Los que estén con vida que se echen al agua".

Longueira se arrojó al Gállego, y Martín se tendió en el pontón.

Se retiró su agresor, y los cuatro pescadores retornaron a Zaragoza.

Los heridos fueron curados en la Casa de Socorro por los facultativos de servicio.

Presentaban estas lesiones: Mariano Andréu, herida por arma de fuego con orificio de entrada y salida en el brazo izquierdo, pronóstico reservado.

Manuel Aguirán, herida por arma de fuego en la región malar, pronóstico reservado.

Pasaron después al Hospital provincial.

De la agresión se dió cuenta al Juzgado de guardia y Oficinas de Vigilancia.

### LA VIDA OBRERA

#### ASOCIACION DE ENFERMEROS Y SIMILARES

Para su publicación se nos envía esta nota:

"La Sociedad de Enfermeros y similares de Zaragoza celebrará junta general extraordinaria hoy, martes, 25 de los corrientes, a las diez de la noche, en nuestro domicilio social, Estébanes, 2, principal, con el siguiente orden del día:

Lectura del acta anterior.

Juzgar la conducta de dos compañeros.

Ruegos, preguntas y proposiciones. Se ruega la más puntual asistencia de asociados y no asociados."

#### SOCIEDAD DE GALLETOS (U. G. T.)

Se nos envía esta nota:

"La Sociedad de Galletos y Pastas Alimenticias celebrará asamblea general hoy, martes, a las seis y media de la tarde, en su domicilio social, Estébanes, 2, principal, figurando en el orden del día importantes asuntos a tratar, por lo que no dudamos acudiréis todos como un solo hombre.

Os saluda, La directiva".

### Diputación Provincial

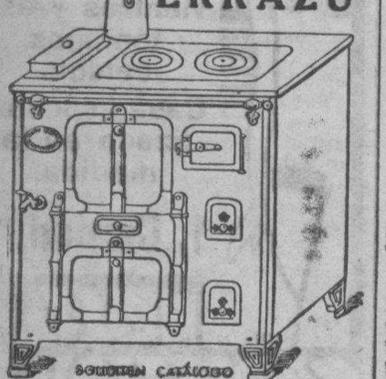
#### UNA COMISION DE CALATORAO VISITA AL PRESIDENTE

Ayer visitó al presidente, señor Orensanz, una comisión del Ayuntamiento de Calatorao solicitando el envío del técnico provincial para que emita informe sobre la reparación del puente.

#### UN PROYECTO DE OBRAS DE TORRIJO DE LA CAÑADA

También se entrevistó ayer con el presidente de la Diputación una comisión de Torrijo de la Cañada para que se le orientase sobre proyecto de obras que pretenden realizar en dicho pueblo.

### COCINAS ECONOMICAS TERRAZU



MAYOR. 6 Y REFUGIO, 15

# LOS TEATROS Y LOS CINES

## ALTA VOZ ENTRE BASTIDORES

Dos ilustres novelistas, Alfonso Hernández-Catá y Alberto Insúa, preparan varias obras teatrales en colaboración y tienen completamente terminada una comedia que lleva por título "El lapidario", destinada a Carmen Díaz, que la estrenará esta temporada en el teatro Fontalba.

María Fernanda Ladrón de Guevara y Rafael Rivelles se han despedido de la Prensa madrileña y de un grupo de sus amistades tomando con ellos el aperitivo para ir de nuevo en busca del triunfo que de modo tan espontáneo les ha sonreído en el arte del cinematógrafo.

Por el pronto encarnarán los protagonistas de "El hombre que se refa del amor", la sugestiva novela de Pedro Mata, que llevará a la pantalla Benito Perojo.

El famoso e inocentísimo juego del "yo-yo" ha servido a unos autores, como no podía menos de esperarse, para dar título a una revista.

Los autores de la misma son Vela, Moreno y el maestro Lecuona, quienes ya la han dado a conocer a la Compañía de Eulogio Velasco, que la estrenará antes de que el citado juego haya perdido actualidad.

Gaudiosa Salcedo, bella y notable actriz zaragozana, nos da noticias del éxito con que está realizando su gira artística por Castilla la Compañía Bassó-Navarro.

En la actualidad se encuentra esta Compañía en Toledo, donde ha sido acogida con el mayor entusiasmo. De Toledo se trasladará a Carrión de los Condes y de allí a Valladolid, para hacer los "Tenorios".

Aunque la Salcedo calla por modestia cuanto se refiere a su persona, sabemos, por las críticas hechas en las ciudades por las que pasó la Compañía, que en ésta figura ya como elemento relevante y que da a todas sus interpretaciones un sello personal, vertido con un claro sentido de naturalidad escénica.

El eminente doctor Tapia ha operado con éxito en Villa Luz, de Madrid, al maestro Soutullo, que hace algunos meses viene padeciendo una dolorosa enfermedad.

No obstante no se puede, por el resultado de la operación, ver aún con pleno optimismo el estado del maestro Soutullo.

Este está siendo muy visitado por sus colaboradores y amigos, entre los que se cuentan la generalidad de los autores y artistas.

Se encuentra en Zaragoza el popular actor cinematográfico Juan de Landa.

En esta semana saldrá para Barcelona, donde ultimaré sus contratos para las próximas películas que ha de filmar.

### PRINIPAL

#### DESPEDIDA DE LA COMPANIA DE ANTONIO VICO Y DEL FIN DE FIESTA

El domingo se despidió de nuestro público la notabilísima Compañía de comedia de Antonio Vico, que tan brillantísima labor ha realizado durante quince días.

La despedida se celebró con la interesante comedia "El corazón manda", que fué admirablemente interpretada por todo el elenco, pero muy especialmente por Antonio Vico, Carmencita Carbonell y Manuel Arbó. Al final de los tres actos estos artistas fueron calurosamente aplaudidos, tributándoseles al final una cariñosa despedida.

Como fin de fiesta actuó también en plan de despedida la bella y extimia cancionista Elvira de Amaya, que, como en días anteriores, fué aplaudida con verdadero entusiasmo en todas sus canciones.

La actuación de esta artista en el teatro Principal ha merecido unánimes elogios, abundando en los comentarios los que se hacen a su fino estilo y a su simpatía.

### CIRCO

#### SAGIBARBA SE DESPIDE DEFINITIVAMENTE DEL PUBLICO DE ZARAGOZA

Ante todo el público que materialmente puede colocarse en el teatro Circo se celebró en la noche del domingo último la despedida definitiva del famoso cantante Sagibarba, que se retira de la escena cargado de laureles y recuerdos de noches triun-

fales, a lo largo de su extensa carrera.

Su retirada se hizo con la zarzuela de Moreno Torroba "Luisa Fernanda", encarnando, claro está, el personaje del extremeño, que no ha de ocupar en su biografía el lugar de sus más grandes creaciones, aunque se hizo admirar y aplaudir en sus idios y romanzas, así como en su sobresaliente labor como actor. Pero, ¿qué importaba esto para dar emoción a la despedida, si en la mente de todos estaba presente toda la historia artística de Sagibarba, con la nostalgia de lo que se va para siempre?

Por esto todas las impresiones de la jornada—aun con el arte excepcional de los intérpretes de "Luisa Fernanda"—resbalaron sobre el momento final, al margen de la obra, cuando el público ovacionaba, puesto en pie, al eminente barítono y éste correspondía a esa manifestación de cariño con frases emocionadas.

Sagibarba recordó momentos sensacionales de su actuación en Zaragoza y el haber hecho aquí, con motivo de un homenaje al maestro Luna, lo que no hiciera en ninguna parte: cantar en la plaza pública.

El eminente artista está diciendo a sus compatriotas su adiós a la vida del teatro, pero no a la del trabajo, ya que mientras tenga fuerzas su descaño es pelear. Cuando termina esta gira que ahora realiza por los primeros teatros de España abrirá en Madrid una academia de canto, donde podrá educarse la nueva generación de artistas.

Al glorioso artista Emilio Sagibarba, que no quiso que la decadencia pudiera sorprenderle frente a los públicos, vaya en este momento nuestro rendido saludo y el testimonio de nuestra más sincera y constante admiración.

### P. O. DE O.

Anoche, con la famosa zarzuela "Luisa Fernanda", celebró su despedida la Compañía titular del Calderón que dirige Moreno Torroba, autor de la citada zarzuela. El éxito que ésta obtuvo el día del estreno y en sucesivas representaciones, así como la magistral interpretación, vióse anoche reiterado por el asenso del numeroso público, que aplaudió con entusiasmo a Séllica Pérez Carpio, Estrellita Rivera, Arregui, Ramona Galindo, Almodóvar, Marcén, Hernández y demás intérpretes.

Brillante ha sido la campaña realizada por la Compañía del Calderón, que, además de "Luisa Fernanda", puso en escena "Marina", "La tempestad" y "La mascota", con el máximo relieve artístico.

Los del Calderón salieron esta madrugada para Logroño, donde debutarán hoy, en función de tarde.

### CARTELERA

Principal. — El viernes, 28, a las diez de la noche, presentación de la Compañía de Camila Quiroga con "El hombrecito", comedia de don Jacinto Benavente.

#### Teatro Circo. — Temporada cinematográfica.

"Una hora contigo". Sesiones tarde y noche.

#### Cinema Alhambra. — El salón predilecto del público distinguido.

"Mata-Hari", por Greta Garbo, Ramón Novarro y Lionel Barrymore, y Dibujos animados. Sesiones a las cinco, siete, nueve y once.

COMPRAD UNICAMENTE

CREMA PARA EL CALZADO  
SERVUS  
CON ABRIDOR

Productos Químicos Hispano Libszynski  
BADALONA

#### Cinema Aragón. — El cine de las películas selectas.

"Cheri-Bibi", por Ernesto Vilches y María Ladrón de Guevara; en español, y "Los misterios de Canseco". Sesión continua.

#### Teatro Cinema Parisiana. — "El pecado de Madelón Claudet", por Helen Hayes, Lewis Stone y Nell Hamilton. Sesión continua.

Frontón Jai-Alai. — (Cinco Marzo). Hoy, a las diez y media, grandes partidos. Taboada y Gárate I contra Andoegui y Goenaga I. Segundo partido: Astigarraga y Joaquín contra Ulacia II y Azumendi.

Mañana debut de Alaveaga, y próximamente debut del formidable "as" Guillermo.

#### Teatro - Cine Goya. — El más moderno salón de espectáculos.

"En el barrio chino", por Phyllis Barrington. Sesiones a las siete y diez y media.

#### Aristocrático Salón Doré. — "Indeseable", por Elissa Landi.

Ena Victoria. — Salón de moda. "El último desfile".

## LA VIDA RELIGIOSA

Santos de hoy. — San Crisanto y Darío; Crispín y Crispiniano, hermanos mártires. Frutos, ermitaño, Patrón de Segovia; Bonifacio I, Papa y confesor.

Cultos de hoy. — Corte de María. Se hace la visita a Nuestra Señora del Portillo en su santuario o de la Anunciación en la Encarnación.

Mes del Santísimo Rosario. — Continúa este piadoso ejercicio, a las siete, en el Noviciado de Santa Ana, y en el Santo Sepulcro durante la misa de comunidad; a las siete y media, en el Pilar, San Pablo y Padres Carmelitas; a las ocho, en Santa Cruz, San Gil, parroquia de la Seo y Portillo; a las ocho y cuarto, en Jerusalén; a las ocho y media, en Santa Engracia y San Felipe, y por la tarde en las dos catedrales, después del coro de la tarde; a las cinco, en Santa Inés y Esclavas del Sagrado Corazón; a las cinco y media, en las Angélicas y en el Seminario de San Carlos; a las seis, en Santa Rosa, Santa María Magdalena, San Miguel, Santiago, Altabás y otras iglesias.

Cuarenta Horas. — De ocho de la mañana a cinco y media de la tarde, en San Felipe. Mañana, en Santa Catalina.

#### RETIRO MENSUAL

En la Capilla de Religiosas Esclavas del Sagrado Corazón tendrá lugar el día 28 del presente el retiro mensual para señoras.

Lo dirigirá el Rvdo. Padre Cayuela, y dará principio a las diez de la mañana y a las cuatro y media, por la tarde. Las señoras que quieran hacerlo internar han de avisar a la Superiora.

#### LA NOVENA A SAN RAMON

Otros años, por este tiempo, solía celebrarse la Novena a San Ramón Nonnato en la iglesia de Santa María de Jerusalén, pero este año la Junta de la Cofradía establecida en dicha iglesia ha acordado aplazarlo hasta fines de noviembre, en cuya fecha celebrará la novena y fiesta solemne al Santo.

#### COFRADIA DE SANTA ENGRACIA, SAN LAMBERTO E INNUMERABLES MARTIRES DE ZARAGOZA

Esta muy ilustre y antigua Cofradía celebrará los siguientes cultos: Día 26 de octubre. — A las cinco y media de la tarde principia la novena solemne a los Innumerables Mártires, que se celebrará en la misma cripta, con exposición del Santísimo y sermón.

Todos los días habrá misa de comunión en la cripta, a las ocho y media.

El día 3 de noviembre, a las ocho y media de la mañana, misa y comunión general, con motetes y órgano. A las diez y media, tercia, misa solemne y sermón.

Por la tarde, a las cinco, termina esta solemne novena, dándose fin con el sermón, gozos e himno de los Santos Mártires, bendición con el Santísimo que dará el Excmo. e Ilustrísimo señor arzobispo de esta ciudad, el cual presidirá la procesión que, por el interior de la cripta y templo de Santa Engracia, se celebrará con la urna de las Santas Masas. Durante todo el día estará abierta la cripta.

## LAS CUESTIONES SOCIALES

### Continuó ayer la huelga del ramo de la construcción, con un cariz más violento

Continuó ayer la huelga en el ramo de la construcción, que desarrolló el Sindicato Unico (C. N. T.), acusando un carácter de mayor violencia esta jornada.

Hubo que lamentar varias agresiones y coacciones en distintos lugares de la ciudad.

La fuerza pública redobló su vigilancia y patrullaron los guardias de Asalto por las zonas donde hay más obras y establecimientos afectados por la huelga.

#### UN PINTOR GRAVEMENTE HERIDO A MARTILLAZOS

En la calle de la Soberanía Nacional, sobre las nueve y media, se desarrolló un sensible suceso.

Marchaba por dicha vía Angel Jurado Villamayor, de 19 años, pintor, afiliado a la U. G. T., con domicilio en la Avenida del Carmen, 24, cuando un desconocido se le acercó por detrás y le asestó un violento golpe en la cabeza con un martillo.

Angel Jurado cayó a tierra desvanecido, siendo recogido por varios transeúntes, que lo condujeron al Hospital provincial.

Los facultativos le curaron una herida contusa en la región parietal derecha, con probable fractura del hueso, de pronóstico grave. Quedó hospitalizado.

#### TRES OBREROS APALEADOS EN LA PLAZA DE LA SEO

Cerca de las ocho se registró otra agresión, en la plaza de la Seo.

Nicolás García, albañil, con otros dos obreros, los tres afectos a la U. G. T., se dirigía a las obras de restauración del templo del Pilar, donde trabajan, cuando fueron rodeados por un grupo de desconocidos.

Fueron los tres apaleados y sus agresores se pusieron en salvo.

#### LOS OBREROS AGREDIDOS

Los obreros de la U. G. T. agredidos en la plaza de la Seo fueron Nicolás Gómez Pelegrín, José García Rodríguez y Emilio García Mateo. Recibieron asistencia facultativa.

#### la sagrada cripta de los Innumerables Mártires.

De los sermones del novenario está encargado el muy ilustre señor don José Puzo, canónigo lectoral de Huesca.

El día 4, a las nueve de la mañana, se celebrará el aniversario general por los hermanos difuntos.

Indulgencias: Indulgencia plenaria, confesando, comulgando y visitando el día 3 de noviembre la iglesia parroquial de Santa Engracia o la cripta subterránea de los Santos Mártires.

Indulgencia de siete años y siete cuarentenas cada vez que se asiste a los cultos que celebran los cofrades en la iglesia de Santa Engracia o en la cripta.

Indulgencia plenaria: Primero el día del ingreso en la Cofradía, confesando y comulgando; segundo en el artículo de la muerte, con las condiciones ordinarias; tercero todos los viernes de cuaresma, confesando, comulgando y visitando la iglesia o la cripta, orando por las intenciones del Sumo Pontífice.

Todos los cofrades contritos por lo menos y devotos, pueden lucrar las indulgencias de 60 días por cada obra que en cualquier punto hagan en favor de esta Cofradía.

Además, todos los fieles cristianos, sin distinción, que, confesados y comulgados, visiten la iglesia o cripta de Santa Engracia, y allí oren por las intenciones del Sumo Pontífice, podrán lucrar indulgencia plenaria los días siguientes:

Enero 22. Fiesta a San Vicente, mártir.

Febrero 24 (bisiestos, 25). San Matías, apóstol.

Marzo 13. Invencción de los sagrados cuerpos de Santa Engracia y compañeros mártires.

Abril 16. Santa Engracia, virgen y mártir.

Junio 19. San Lamberto, mártir.

Agosto 10. San Lorenzo, mártir.

Noviembre 3. Fiesta de los Innumerables Mártires, como ya se ha dicho.

AVISO

**A los Gremios de Alimentación**

**GREMIO DE LEGUMBRES POR MAYOR**

Se pone en conocimiento de los industriales pertenecientes a este gremio que una vez confeccionado el reparto gremial del año próximo se celebrará la Junta de agravios el día 26 de octubre, a las 16'30 horas, en los locales de la calle San Voto, núm. 6, advirtiéndole que la lista confeccionada estará de manifiesto en la calle de Cerdán, núm. 23, bajo.—El clasificador, Mariano García.

**GREMIO DE ULTRAMARINOS Base 2.ª**

Se pone en conocimiento de los industriales pertenecientes a este gremio que una vez confeccionado el reparto gremial del año próximo se celebrará la Junta de agravios el día 25 del actual, a las 12 horas, en los locales de la calle San Voto, núm. 6, advirtiéndole que la lista confeccionada estará de manifiesto en la calle Cantín y Gamboa, núm. 10.—El primer clasificador.

**GREMIO DE ULTRAMARINOS Base 9**

Se pone en conocimiento de los industriales pertenecientes a este gremio que una vez confeccionado el reparto gremial del año próximo se celebrará la Junta de agravios el día 26 de octubre, a las 16'45 horas, en los locales de la calle San Voto, núm. 6, advirtiéndole que la lista confeccionada estará de manifiesto en la calle San José de Calasanz, número 2.—El clasificador.

**GREMIO DE COMESTIBLES Base 2.ª**

Se pone en conocimiento de los industriales pertenecientes a este gremio que una vez confeccionado el reparto gremial del año próximo se celebrará la Junta de agravios el día 26 del actual, a las 17 horas, en los locales de la calle San Voto, núm. 6, advirtiéndole que la lista confeccionada estará de manifiesto en la calle Manuel Lacruz, núm. 17.—El clasificador.

**PRESERVATIVOS LA DISCRETA.**—Salud, 6, Madrid. Catálogo gratis sin enviar sello.

**MUEBLES**

Venta mismo taller.  
 Armarios luna, 80 pesetas.  
 " dos lunas, 125 pesetas.  
 Armario comedor, 80 pesetas.  
 Mesas, 25 ptas. Mesillas, 12 ptas.  
 Lavabo completo, 17 ptas. Cama, sillares, entredoses, cómodas, etc.  
 Paseo María Agustín, 23, interior.

**DANIEL DE SAN PIO GARGANTA - NARIZ - OIDO**  
 Cinco de Marzo, 2—Teléfono 2844

**Calzados Mostajo**  
 Especialidad en la medida. Gran surtido lagartos, cocodrilos, serpientes y toda clase de pieles fantasía  
 Democracia, 57 - Tel. 35-26  
 ZARAGOZA

**AFICIONADOS A LA FOTOGRAFIA!**

**REVELADO GRATIS**  
 en películas placas y aparatos  
**GRANDES REBAJAS**  
**RIVED Y CHOLIZ**  
 DON JAIME I-21 teléfonos 29-73-28-12

**Adquiera usted**

nuestras famosas fajas hechas a la medida, primorosamente confeccionadas, con las cuales podrá usted ir convencida de que su calidad es insuperable y de que no le hace a usted ni una sola arruga que pueda afearle el talle.

Especialidad en fajas medicales desde 17'50 pesetas.

No confundirse:  
**LA SUPREMA**  
 Cerdán, 34  
 ZARAGOZA

**EL BANCO HIPOTECARIO DE ESPAÑA**  
 Realiza sus préstamos sobre fincas rústicas o urbanas rápidamente; y POR CANTIDADES ILIMITADAS  
 Para CONSTRUIR y REFORMAR casas, CAMBIAR HIPOTECAS hechas con particulares. — AMORTIZACION INSENSIBLE EN 50 AÑOS  
 NO SE PAGA IMPUESTO DE UTILIDADES  
 Información gratuita por los agentes de préstamos  
 ENRIQUE ARMISEN (abogado) y ANSELMO GRACIA  
 Alfonso I, núm. 12, entlo. — Teléfono 45-51—Zaragoza

**?**  
 A este interrogante, sólo cabe una respuesta categórica!  
 EL

**ANUARIO GENERAL DE ESPAÑA**

(Baillly-Baillière - Riera)  
 EDICIÓN DE 1932  
**4 TOMOS 4**  
 LE INFORMARÁ EXACTAMENTE DE TODO EL COMERCIO, INDUSTRIA, PROFESIONES, ETC. DE ESPAÑA Y POSESIONES  
 54 MAPAS EN COLORES (los más completos que se han publicado)  
 SECCIÓN EXTRANJERA o pequeño Directorio Universal  
 Precio de un ejemplar completo CIENTOS PESETAS (franco de portes en toda España)  
 EL ANUNCIO EN EL ANUARIO LE COSTARÁ POCO Y LE PRODUCIRÁ MUCHO  
 Anuarios Baillly-Baillière y Riera Reunidos, S. A. Enrique Granados, 66 y 68 - BARCELONA

La ciencia ha demostrado ahora que la pérdida del Biocel en el cutis es causa de la apariencia arrugada y envejecida de las mujeres. Cuando los tejidos han recobrado este elemento vital que les es indispensable, la piel recobra su aspecto juvenil. El verdadero Biocel se ha obtenido con animales jóvenes y lo contiene ahora la crema Tokalon, alimento del cutis, de color rosa, según el procedimiento especial del profesor Dr. Stejskal. Al emplearla, una piel marchita y envejecida puede rejuvenecerse rápidamente, las arrugas desaparecen y los músculos relajados de la cara se tonifican y se aprietan. Emplee la crema Tokalon alimento del cutis, rosa, por la noche. Provee al cutis el revivificante Biocel y le alimenta durante el sueño.

# HERNIADO

**Cúrese como este señor**

Arancón, 26 de septiembre de 1932. Señor don C. A. BOER, Especialista herniario, Barcelona. Muy señor mío: Hacía once años que venía padeciendo de una hernia muy desarrollada y usando toda clase de bragueros no pude conseguir ningún alivio, pero gracias al Método y Aparato C. A. BOER me encuentro curado, estando por consiguiente muy satisfecho de tan excelente resultado. Por lo que autorizo la publicación de esta carta, quedando siempre muy agradecido s. s., Inocente Hernández, en Arancón (Soria).

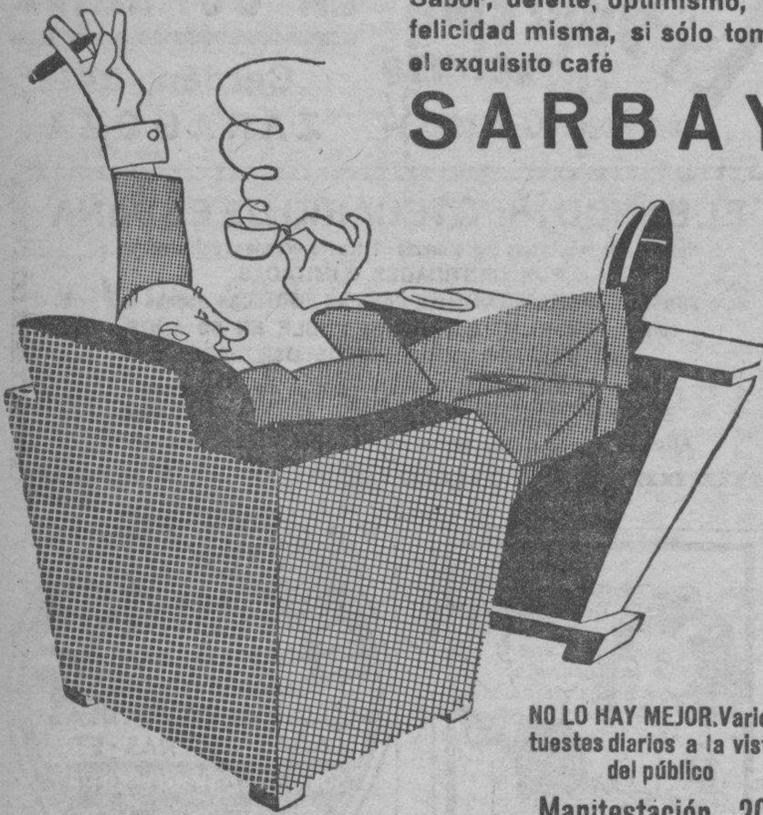
**HERNIADO:** Su caso no puede ser más grave que el que acaba de leer; no vacile más y cuide su HERNIA como debe. Visite al eminente ortopédico en:

ZARAGOZA, miércoles 26 octubre, HOTEL UNIVERSO Y CUATRO NACIONES.

Calahorra, jueves 27 octubre, Hotel Espinosa.  
 Tafalla, viernes 28 octubre, Hotel Comercio.  
 Pamplona, sábado 29 octubre, Hotel Quintana.  
 Logroño, domingo 30 octubre, Gran Hotel.  
 Soria, jueves 3 noviembre, Hotel Comercio.  
 Aranda de Duero, sábado 5 noviembre, Hotel Ibarra.  
 Almazán, domingo 6 noviembre, Fonda Comercio.  
 Calatayud, lunes 7 noviembre, Hotel Fornos.  
 Alcañiz, martes 8 noviembre, Hotel Comercio.  
 Caspe, miércoles 9 noviembre, Hotel Oriental.  
 C. A. BOER, Especialista Herniario de París, Pelayo, 38, BARCELONA

Sabor, deleite, optimismo, la felicidad misma, si sólo toma el exquisito café

## SARBAY



NO LO HAY MEJOR. Varios tuestes diarios a la vista del público  
 Manifestación, 20

# RISLER

**¡¡ASOMBRESE VD., SEÑORA!!**

Mañana No Tendrá Ya Su Nariz Brillante



Si Su Cutis Es Grasiento y Su Nariz Reluciente, Sólo Vd. ES LA CULPABLE

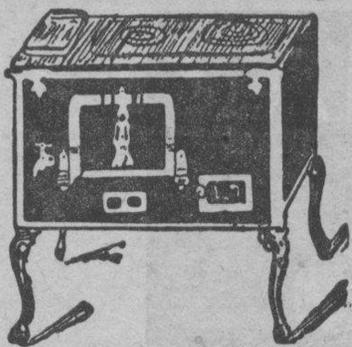
Ahora todas las señoras de buen gusto que quieren conservar la piel fina, hermosa y afelpada para siempre usan los famosos POLVOS DE ARROZ "RISLER", cuya maravillosa fórmula elimina por completo la brillantez de la nariz y la grosedad del cutis. LOS POLVOS DE ARROZ "RISLER" no son unos polvos de arroz vulgares: son una verdadera fórmula científica para el tratamiento de su piel.

Pida muestras y una receta que para el cutis de usted sola le hará gratuitamente el famoso doctor W. Kleitzmann.

Indique edad, color y calidad de la piel, color del cabello. Dirigirse al concesionario general para España Sr. J. P. Casanovas, Sección 46. Ancha, 24, BARCELONA. (Mande 0'50 ptas. para gastos de franqueo).

THE RISLER MANUFACTURING C.º-New-York-"RISLER" Publicity núm. 818

## ESTUFAS - COGINAS CALEFACCIONES



### FUMISTERIA MODERNA

Fábrica y almacenes:

PIGNATELLI, 59 y 61

### CREOTAL

DESINFECTANTE DE LA AGRICULTURA  
 Pida muestras al representante en Zaragoza del

LABORATORIO CREOTAL  
 J. A. CARRION--San Miguel, 23

### Casa Gervero

FÁBRICA DE ROTULOS ESMALTADOS

Rotulaciones de calles, estaciones, teatros, fondas y colegios. - Cruces y lápidas para cementerios.

DEMOCRACIA, núm. 41  
 TELEFONO 26-21

## ANUNCIOS ECONOMICOS

### TRASPASOS

TRASPASO una acreditada mercería con existencias. Informes, Pignatelli, 3.

TRASPASO confitería y depósito de licores, próximo a Zaragoza. Informarán, Contamina, 22, entresuelo.

SE TRASPASA en inmejorables condiciones la hojalatería, lampistería y fontanería de Mariano Galve, de Alcañiz, que está montada con todos adelantos modernos y más de 50 años de existencia. Se traspasa por enfermedad del dueño, concediendo facilidades de pago.

SE TRASPASA tienda de jabones y aceites por ausencia de capital, un sitio de mucho porvenir. Razón, Hernán Cortés, 7. Fábrica de licores.

SE TRASPASA establecimiento confitería y similares, bonito, bien situado, buenas condiciones. Razón, G. Mui Mayor, 92, principal.

SE TRASPASA tienda de jabones y aceites en sitio de mucho porvenir, por no poder atenderla. Informes, Coso, 73, sodería.

LA EDUCACION. Julio Fombuena Gómez. Traspasa establecimiento total o en parte, con facilidades de pago. Clientela fija. Música y accesorios. Librería. Papelería y objetos de escritorio. F. Galán, 21 Teléfono 84. Alcañiz.

MUEBLES. Venta mismo taller. Armarios luna, 80 pesetas; idem dos lunas, 125. Armario comedor, 80; mesas, 25. Mesilla, 12. Lavabo completo, 17. Camas, sillas, entre-doses, cómodas, etc. Paseo María Agustín, 23, interior.

### FINCAS

VENDEMOS casa calle Danzas; renta 900 ptas. mensuales; urge venderla. Otra, próxima Coso, tres pisos, garage, 12.000 pesetas. Otra, próxima Don Jaime, renta 265 pesetas mes, 27.000. Varias fincas rústicas. Bolsa de la Propiedad. Méndez Núñez, 35, entresuelo. Teléfono 15-05.

FINCA rústica de regadío, 15 hectáreas, con mucho arbolado, bien situada cerca ferrocarril, se vende junta lotes de cinco hectáreas; precio 6 a 7.000 pesetas hectárea; pago, mitad al contado y resto a plazos. Espoz y Mina, 26 duplicado, segundo derecha. Horas, siete a nueve noche. Abstenerse corredores.

### VARIOS

LIENCIADOS! ¿Queréis ingresar rápidamente en la Guardia civil? Escribid hoy mismo. Gestiono veinticuatro horas certificados de penales, Fomento y última voluntad. Presentación de documentos para oposiciones y concursos. Apuntes en general. Informes personales de todo el mundo. Director, Ordóñez, agente colegiado. Preciados, 64, Madrid.

NO COMPRE calzado sin antes visitar Calzados "Plus Ultra", los mejores y más baratos. Coso, 129, Zaragoza.

FABRICA de muebles. Mesa escritorio, cinco cajones, 50 pesetas; idem, de tres, 43; mesa máquina de escribir, 25; mesillas con piedra, 16; silla, 3'80, y varios más. Paseo María Agustín, 23, interior (junto Puerta Portillo).

Anuncie en esta sección, le será muy útil

Use máquina eléctrica SINGER o motor eléctrico SINGER

Aprenda a cortar con nuestros patrones SINGER



Aparatos LUZSINGER

Zaragoza: Independencia, 28

Cursos gratuitos de costura, corte y bordado en todas nuestras tiendas



LUZ MAXIMA • CONSUMO MINIMO

No existe hoy mejor lámpara

Pedidla en todos los establecimientos de electricidad o a vuestro proveedor.



ACADEMIA DE MEDICINA

**El doctor Bercial, en su discurso de ingreso, propone solución para el problema de las aguas residuales de Zaragoza**



La presidencia del acto celebrado por la Academia de Medicina con motivo de la recepción del nuevo académico, doctor don Aniceto Bercial. (Foto. A. de la Barrera)

Comienza sus tareas solemnes la Academia de Medicina de Zaragoza en el curso 1932-33. Con provecho para la ciudad. Un hombre encanecido por la edad, ensalzado por el estudio, elevado por méritos al cargo tan merecido como preeminente en la Sanidad provincial, el doctor Bercial González, hace su ingreso; como generosa dádiva al honor conferido por la Corporación, pronuncia un discurso sobre "Clorificación de aguas residuales", es decir, depuración, potabilización, clarificación y desodorización de los cincuenta mil metros cúbicos que Zaragoza arroja diariamente al Ebro para desalojar su inmundicia, pero a riesgo seguro de contaminar el río prócer y generoso que devuelve, con su autodepuración, bien por mal; a ciencia cierta de que con tal beneficio para los habitantes de la Benéfica e Inmortal Ciudad, Siempre Leal y Siempre Noble, se perjudica a los pueblos ribereños aguas abajo, enviándoles los detritus, los olores y las bacterias patógenas de la capital, y con todo ello causas de enfermedad y de muerte que sería bueno y que es urgente desviar y evitar en la medida de las posibilidades científicas, cada vez mayores, más útiles, más prácticas y más reproductivas, o lo que es igual: más baratas. Por ello el doctor Bercial, introducido tras la lectura del acuerdo de su ingreso en los locales de la Academia de Medicina—¡ojo, señores, con ciertas actitudes de lanzamiento, expulsión o desahucio que no serían agradables a la clase ni a la ciudad!—por la Comisión de etiqueta compuesta por los doctores Cepa y de Gregorio, tras la protocolaria y justa loa a su antecesor don Julián Guallart, expone los factores del problema, irresuelto en Zaragoza, haciendo historia de la creación del alcantarillado, su necesidad, su historia y los substitutivos que le antecedieron, entre los que, con mayor abundancia y propiedad, figura el de verter en los cursos fluviales las inmundicias provenientes de las evacuaciones polutivas de las colectividades. Las canalizaciones que facilitan tal medida defensiva de la salud, de las agrupaciones humanas, constituyen el alcantarillado en sus diversas formas y sistemas.

Pero tal procedimiento es sólo una parte, la más elemental, de la solución completa del problema; además, es preciso realizar una serie de operaciones con esos productos de evacuación y desintegración de los seres vivos orientadas a la depuración química y bacteriológica

de ellos, evitando los peligros indudables que han de sobrevenir del uso de aguas polucionadas intensamente y contaminadas en forma que alteren sus propiedades físicas, químicas y biológicas. El estudio de cuantos procedimientos a tal depuración completa encaminados tienen valor reconocido en la moderna Higiene, ocupó al doctor Bercial buena parte de su discurso; al final expuso, con todo detalle, minuciosamente, prácticamente, el sistema de depuración de aguas residuales por el cloro, estudiando su acción antiséptica, sus índices de reducción, la desodorización y modificación del aspecto repulsivo de las aguas cloacales, sus facilidades de aplicación, su asequible problema económico y la necesidad urgente de su implantación en Zaragoza, propugnando tal resolución con el siguiente párrafo, absolutamente claro y terminante: "Este es el procedimiento que, en mi opinión, debiera emplearse para depurar las aguas residuales de nuestra urbe, antes de arrojarlas al Ebro, terminando de este modo de una manera digna, cual corresponde al actual Ayuntamiento de la Siempre Heroica e Inmortal Ciudad, las obras de alcantarillado, que en la forma que las dejaron sus antecesores constituyen un verdadero atentado contra la salud pública de los pueblos situados aguas abajo del río".

Unas frases finales de gratitud para la Corporación fueron el colofón del magnífico y práctico discurso de ingreso del nuevo académico doctor Bercial González, al que cordialmente felicitamos. El doctor Abós contestó al recienpiendario incluyendo en su trabajo loable un párrafo de homenaje al venerable presidente de la Academia, doctor Ibáñez, que fué entusiásticamente subrayado por todos los presentes con una gran ovación traductora del respeto, el cariño y la gratitud de la clase médica a su figura representativa más quintaesenciada.

En resumen: un homenaje de justicia al doctor Bercial, llegado al sillón de académico por propios méritos; otro de cariño al venerable y querido don Agustín; un trabajo de gran envergadura en los anales de la Higiene; una solución a estudiar y a adoptar por el Ayuntamiento de Zaragoza en beneficio de la ciudad y de sus pueblos.

¿Es o no una fecha memorable en los fastos de la Academia de Medicina?

Dr. M. FERNANDEZ ALDAMA

EN LA FERIA

**Un niño cae a una zanja y sufre graves lesiones**

Se desarrolló el pasado domingo por la tarde, en la feria, un lamentable accidente.

Jugaba con varios niños Ginés Ferré Abril, de 8 años, domiciliado en el Coso, 129, cerca de unas obras del alcantarillado.

Inesperadamente cayó a una de las zanjas, quedando en el fondo, lesionado de consideración y conmocionado.

Acudieron en su auxilio testigos presenciales del suceso y numerosos concurrentes.

La extracción del niño fué una operación laboriosa en extremo.

Inmediatamente lo condujeron al Hospital provincial, donde le asistió el médico de guardia señor La Figuera.

Presentaba el niño estas lesiones: Fractura con hundimiento del frontal, lado derecho, y una herida contusa avulsa en la región occipital, de pronóstico muy grave.

En la sala de niños fué nuevamente reconocido y operado por el médico don Antonio Noailles, auxiliado por el practicante señor Ochoa.

De su ingreso en el Hospital se dió cuenta al Juzgado de guardia.

El magistrado don César de Prado, como juez de guardia, con el actuario don Mariano Torrijos, instruyó las obligadas diligencias y tomó al niño lesionado algunas declaraciones.

EN CARENAS

**A un vecino se le dispara una pistola y queda herido de gravedad**

En Carenas al vecino José López Tirado, de 21 años, soltero, jornalero, se le disparó casualmente una pistola que llevaba, y resultó herido.

Asistido por el médico titular para su curación definitiva se le trasladó a Zaragoza, donde ingresó en el Hospital provincial.

El médico de guardia, don José Fuentes, auxiliado por los practicantes de servicio, le apreció y curó una herida por arma de fuego, con orificio de entrada en la región epigástrica, sin salida, pronóstico grave.

El proyectil que le hirió estaba alojado en la región lumbar, siendo extraído.

El herido fué instalado en la sala de la Madre Isabel.



Un aspecto del salón de actos del Circulo Republicano Cultural del barrio de las Fuentes, durante el "lunch" con que fueron obsequiadas "Miss Fiestas del Pilar" y sus damas de honor. (Información del acto en nuestra sección de Fiestas y Veladas).

(Foto. A. de la Barrera)

EL ATENTADO DE ANOCHE

**Estallan dos bombas en una casa que se construye en la Avenida de la República, esquina a la calle de Colón, y producen destrozos**

Anoche se registró otro atentado de la serie que se viene desarrollando con la campaña terrorista.

Sobre las ocho treinta dos grandes detonaciones sembraron gran alarma en numerosos viandantes que transitaban por la Avenida de la República (antes paseo de Sagasta), calles adyacentes y vecinos de dichas vías.

Pronto se pudo averiguar que habían estallado dos bombas de gran potencia en la casa en construcción, número 27 duplicado, propiedad de conocidos contratistas zaragozanos, sita en la mencionada Avenida.

Los explosivos causaron destrozos en la caja de la escalera, tabiques, medianiles y pavimentos.

Acudieron agentes de Vigilancia y guardias de Asalto, quedando la finca acordonada.

Testigos fortuitos del atentado observaron que precedieron grandes llamaradas a las explosiones, que se sucedieron en el intervalo de pocos minutos.

Para colocar los artefactos debieron penetrar los terroristas por una puerta provisional de la cerca que cierra por la calle de Colón el inmueble en construcción.

Violentaron la puerta y en el interior del inmueble colocaron las bombas.

Del atentado dió cuenta el gobernador civil al ministro de la Gobernación.

UN INCENDIO EN MONTEMOLIN

**Arde un almacén de materiales de construcción**

Sobre las nueve cuarenta, anoche, un violento incendio se declaró en el camino del Frontón, núm. 148, edificio propiedad de don Demetrio Fraile, destinado a almacén de materiales de construcción.

El fuego adquirió gran incremento desde sus comienzos y causó gran alarma en el vecindario de la populosa barriada.

Acudió, con su diligencia habitual, el Cuerpo de bomberos, y a costa de grandes trabajos se logró dominar el fuego, hasta conseguir su extinción.

Produjo el siniestro pérdidas bastantes elevadas, tanto en el inmueble, cuya techumbre se derrumbó con gran estrépito, como en los materiales almacenados, que fueron destruidos en gran cantidad.

Fueron recogidas dos botellas vacías que recientemente habían contenido aguarrás, y como el fuego se propagó con rapidez tan extraordinaria existe la creencia, bastante fundada, de que se produjo intencionadamente.

La Policía practica pesquisas para esclarecer tan interesante extremo.

REPARTO DE PREMIOS

**De los concursos de Helios y de la Vuelta a Zaragoza**

EL DE HELIOS

El domingo, por la mañana, y en los locales del Centro, a orillas del Ebro, tuvo lugar el anunciado reparto de premios a los vencedores en los pasados concursos de las fiestas del Pilar.

Asistieron a esta fiesta representantes de la Diputación y Ayuntamiento y directivos de las entidades deportivas locales.

Fueron repartidos entre los vencedores de las distintas pruebas los trofeos designados, de gran valor, y que fueron del agrado de los reunidos.

DE LOS EXPLORADORES

A las siete de la tarde del domingo se verificó el reparto de premios a los vencedores en la pasada Vuelta a Zaragoza. El acto tuvo lugar en el domicilio social de los Exploradores, y asistieron el señor Orensanz, en representación de la Diputación; el señor Sáinz de Medrano, por el Ayuntamiento, y delegados de las entidades deportivas locales.

El Consejo de los Exploradores asistió en pleno al acto, que se desarrolló en medio de gran entusiasmo.

Fueron repartidos importantes premios a los vencedores de los diferentes grupos.

Al final del acto hizo uso de la palabra don Jacinto Rodríguez Lasala, exhortando a los muchachos a perseverar en sus éxitos y su educación escultista. Habló el señor Orensanz elogiando la labor de las entidades deportivas locales, y el señor Gayarre hizo uso de la palabra para exponer la necesidad de que las autoridades presten al deporte el necesario apoyo, como en el extranjero. Resultó la fiesta muy brillante.

**Bodas de plata de los médicos de la promoción de 1907**

A todos los compañeros que terminaron sus estudios de Medicina en Zaragoza el año 1907 y deseen reunirse en fraternal banquete para celebrar las bodas de plata con la profesión se les convoca para el día 15 del mes de noviembre próximo en el local del Colegio de Médicos de Zaragoza hasta las doce horas del citado día, en donde se les indicará hora y sitio. Julio Moré, Enrique González, Manuel Oliver, Antonio Gota, Manuel Martín Borobia, Miguel Alcrudo, Guillermo Gil, Manuel de Frutos.